

Formation des Sœurs de la Doctrine Chrétienne  
Sujet « Défis du monde d'aujourd'hui »

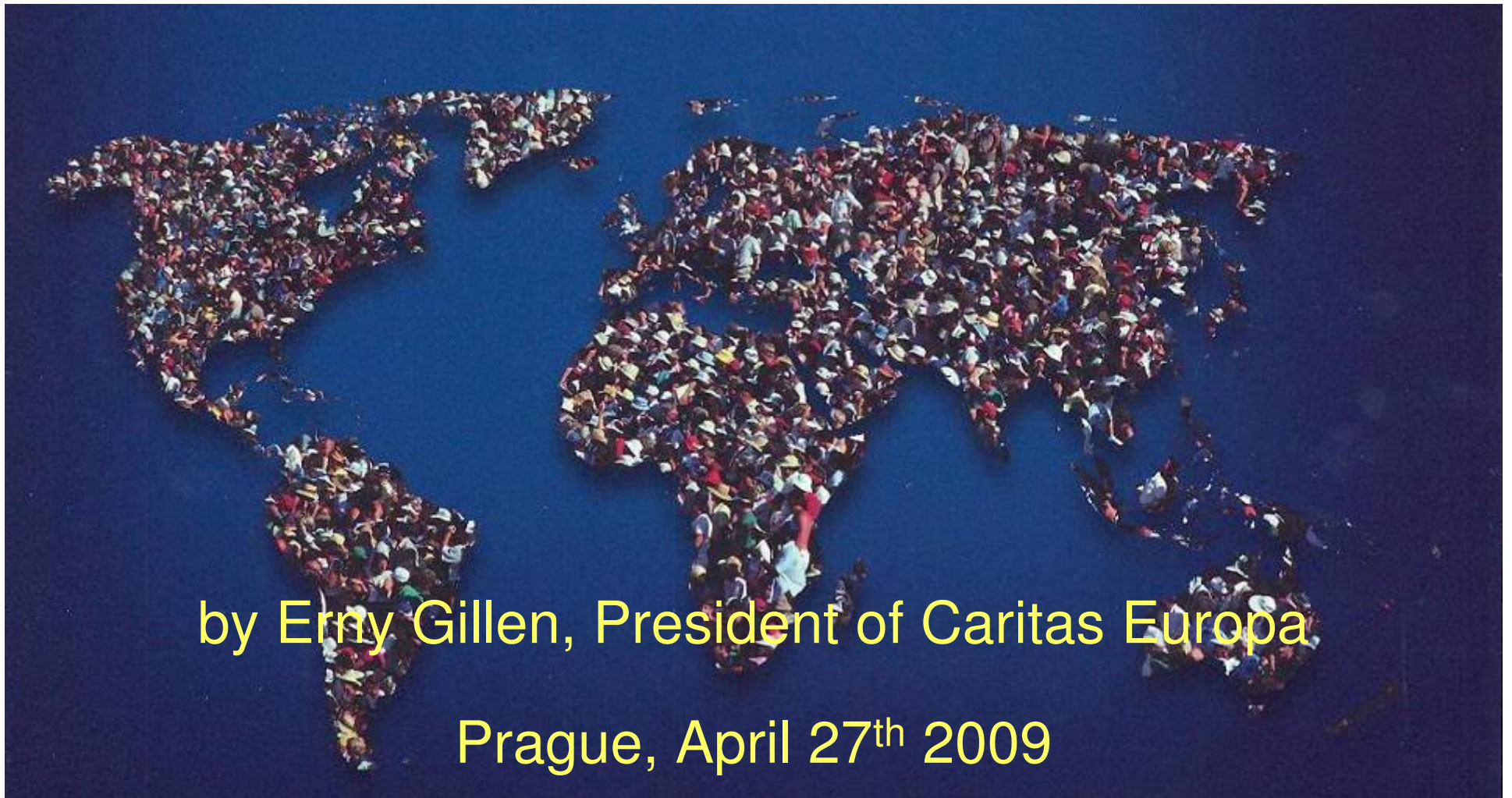
# **Pour un développement intégral**

par Erny Gillen  
Diekirch, le 30 juillet 2010

Première partie:

# **Quand l'économie se déplace**

# One crisis may hide another



by Erny Gillen, President of Caritas Europa

Prague, April 27<sup>th</sup> 2009



A photograph of a white high-speed train with a blue stripe, moving along tracks. The train is viewed from a low angle, emphasizing its speed and aerodynamic shape. The background shows a clear blue sky and overhead power lines. The text "Financial crisis" is overlaid in a large, bold, black font across the center of the image.

**Financial crisis**

# Bankruptcy Lehman Brothers



# Northern Rock



# Bradford & Bingley



# Hypo Real Estate



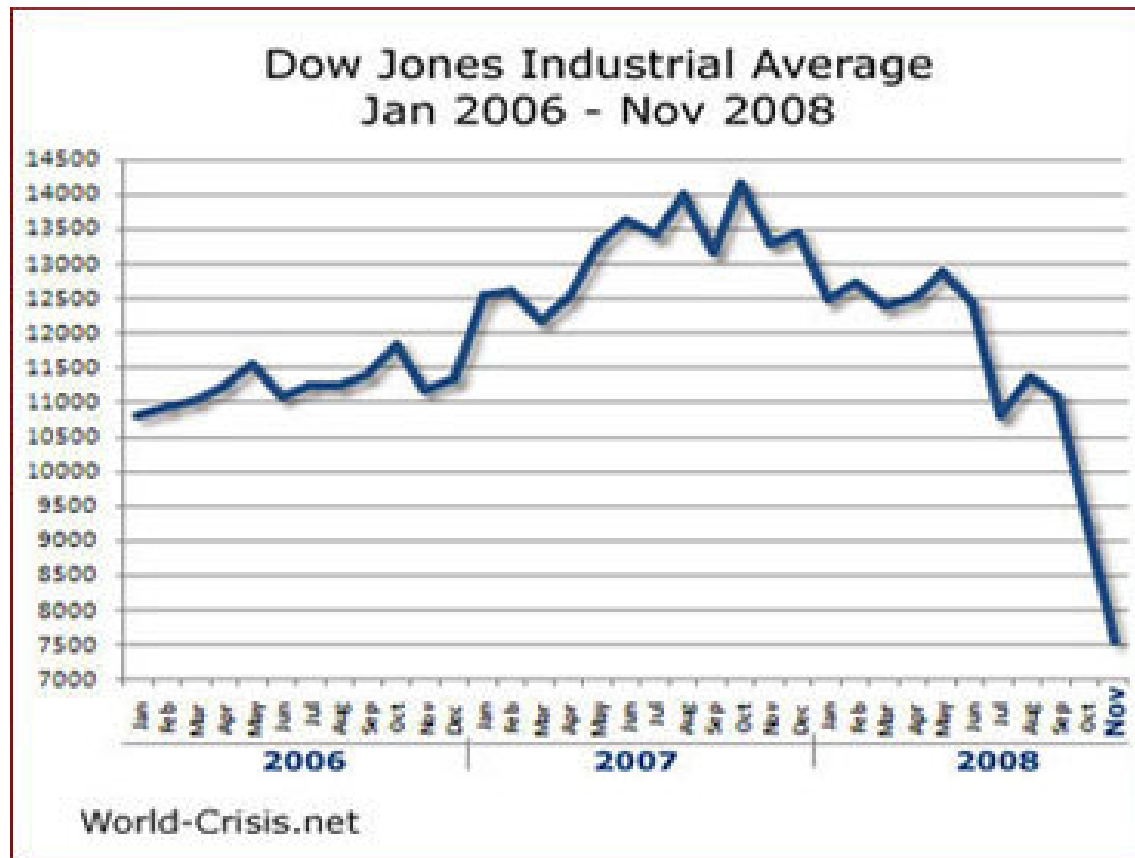
# Fortis



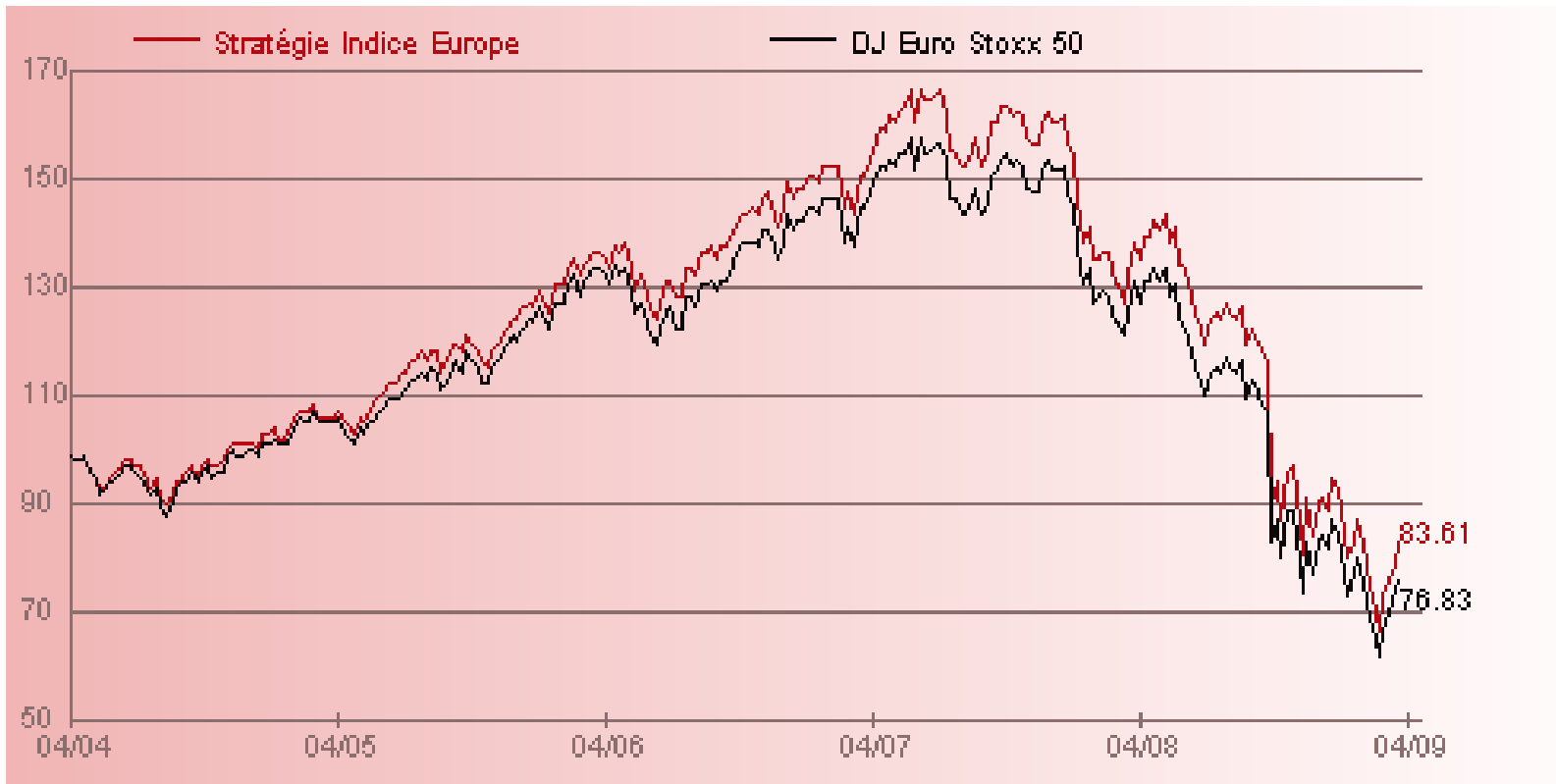
# Dexia



# Dow Jones evolution



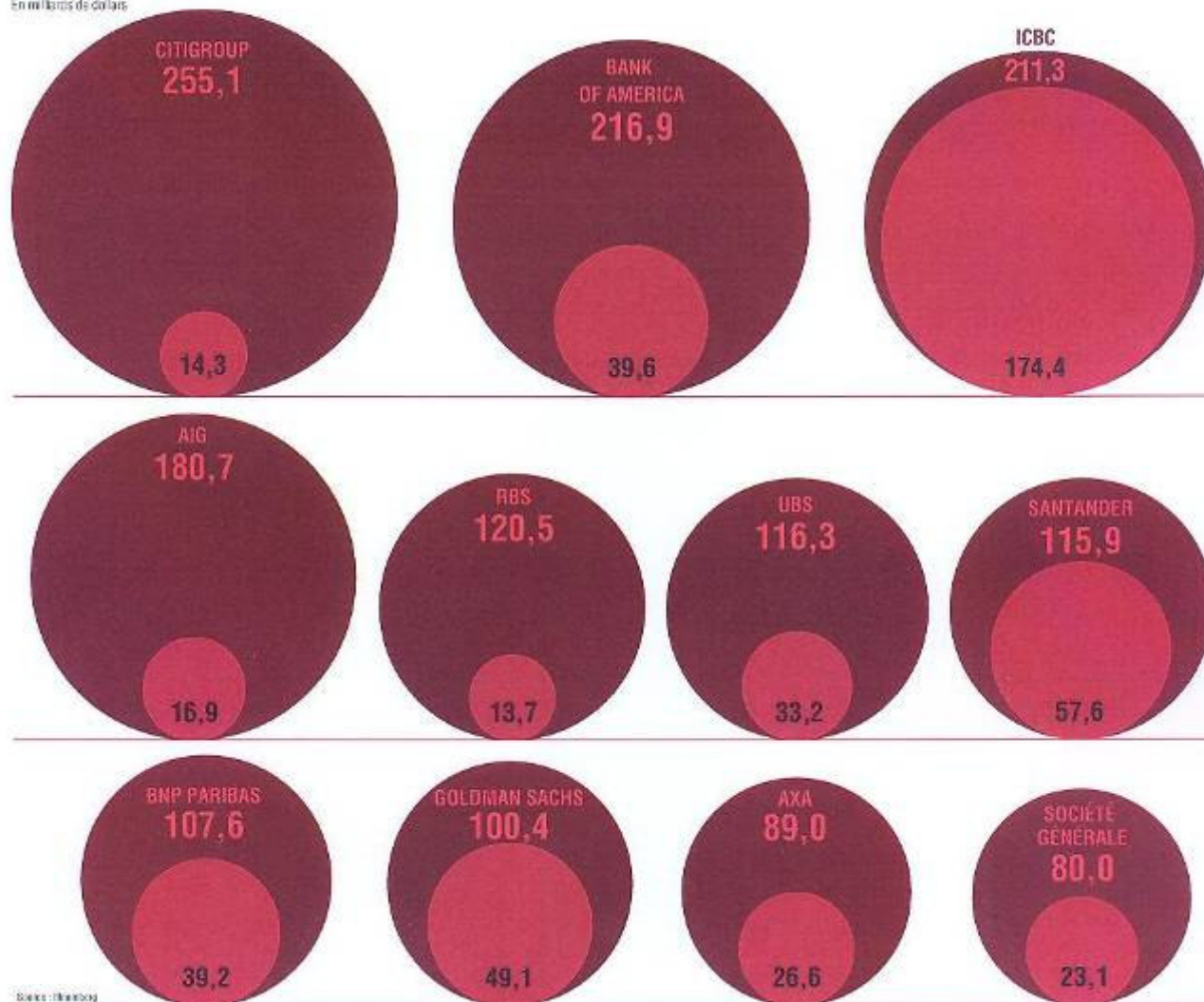
# Euro Stoxx evolution



# La finance après le choc

La violence de la tempête financière se lit dans l'effondrement de la valeur boursière des grands groupes bancaires.

● 30 JUIN 2007 ● 20 MARS 2009  
En milliards de dollars



A photograph of a white and blue high-speed train on a railway track. The train is moving towards the viewer. The tracks are made of gravel and metal rails. In the background, there are power lines and a clear blue sky. The text "Economic crisis" is overlaid in large, bold, black letters across the center of the image.

**Economic crisis**

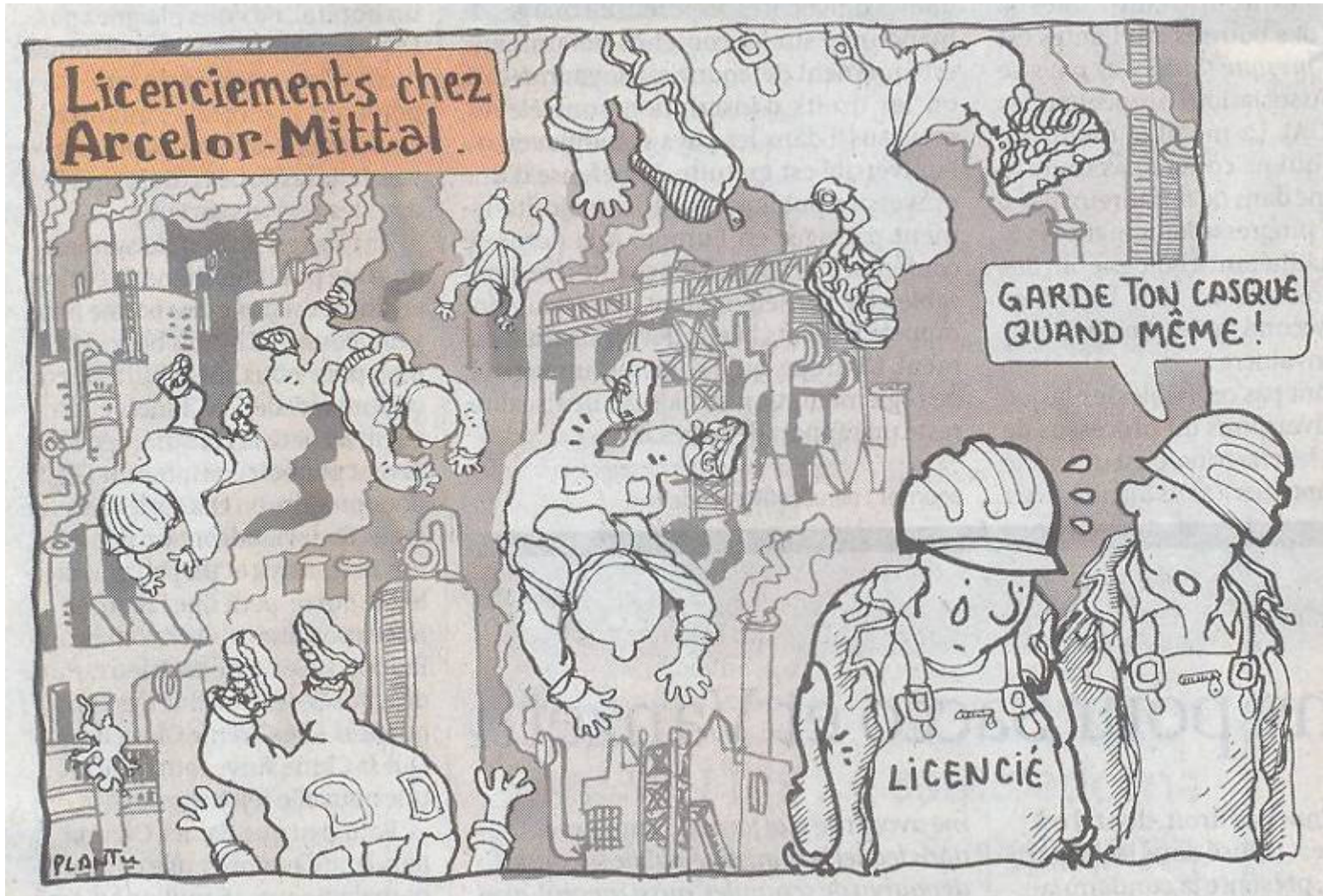
# Car industry



# Villeroy & Boch

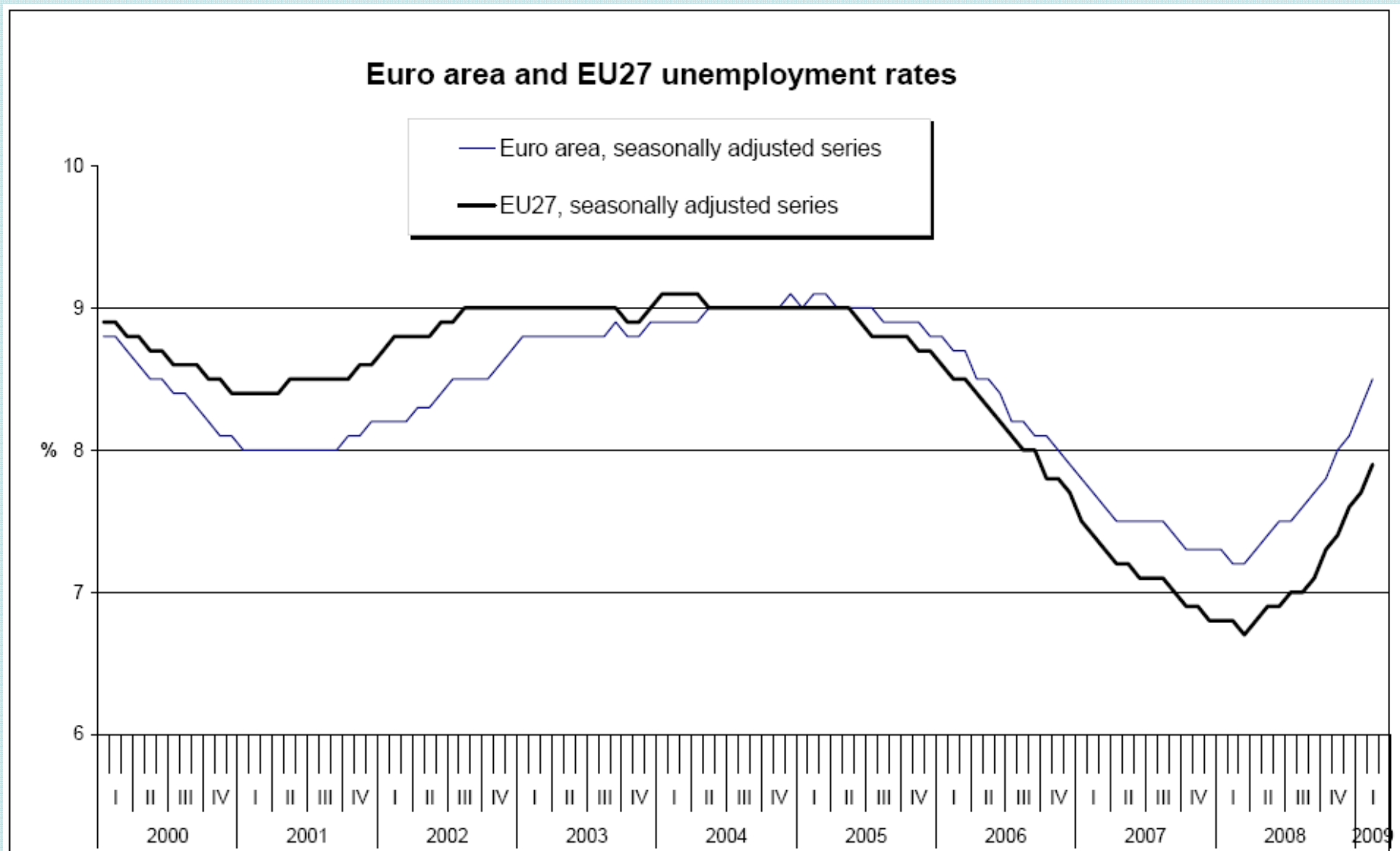


# ArcelorMittal



Source: Le Monde

# Unemployment rate



# Unemployment rate

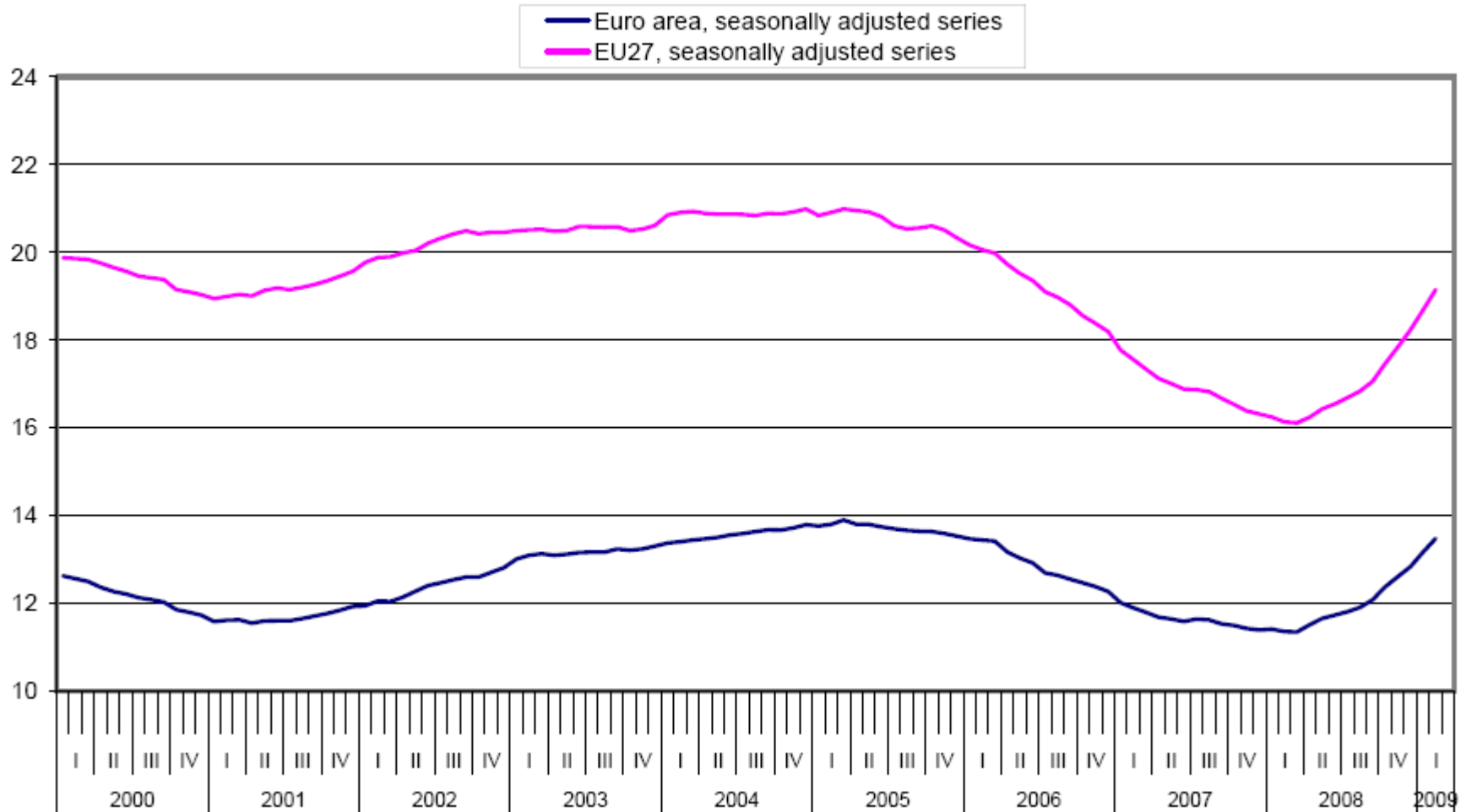
SEASONALLY ADJUSTED UNEMPLOYMENT RATES (%)  
TOTALS

	Feb 2008	Aug 2008	Sept 2008	Oct 2008	Nov 2008	Dec 2008	Jan 2009	Feb 2009
<b>EA16</b>	7.2	7.6	7.7	7.8	8.0	8.1	8.3	<b>8.5</b>
<b>EU27</b>	6.8	7.0	7.1	7.3	7.4	7.6	7.7	<b>7.9</b>
<b>BE</b>	7.0	7.4	7.2	7.1	6.9	6.8	7.0	<b>7.1</b>
<b>BG</b>	6.2	5.3	5.2	5.1	5.0	5.3	5.3	<b>5.5</b>
<b>CZ</b>	4.5	4.3	4.3	4.4	4.5	4.6	4.9	<b>4.9</b>
<b>DK</b>	3.1	3.3	3.4	3.6	3.8	4.1	4.4	<b>4.8</b>
<b>DE</b>	7.6	7.2	7.1	7.1	7.1	7.2	7.3	<b>7.4</b>
<b>EE</b>	4.1	6.4	6.8	6.9	7.4	8.4	9.1	<b>9.9</b>
<b>IE</b>	4.8	6.6	7.1	7.6	8.2	8.7	9.3	<b>10.0</b>
<b>EL<sup>4</sup></b>	7.8	7.5	7.5	7.8	7.8	7.8	:	:
<b>ES</b>	9.3	11.7	12.3	13.1	13.8	14.3	14.8	<b>15.5</b>
<b>FR</b>	7.6	7.8	7.9	8.0	8.2	8.3	8.5	<b>8.6</b>
<b>IT<sup>4</sup></b>	6.6	6.7	6.7	6.9	6.9	6.9	:	:
<b>CY</b>	3.7	3.7	3.8	3.8	3.9	4.2	4.3	<b>4.5</b>
<b>LV</b>	6.1	7.5	8.1	9.2	10.3	11.4	13.0	<b>14.4</b>
<b>LT</b>	4.4	6.4	6.5	7.2	8.3	9.7	11.6	<b>13.7</b>
<b>LU</b>	4.4	5.0	5.1	5.1	5.3	5.5	5.7	<b>5.9</b>
<b>HU</b>	7.6	7.8	7.8	7.8	8.1	8.4	8.4	<b>8.7</b>
<b>MT</b>	5.9	5.9	5.7	5.9	6.1	6.0	6.3	<b>6.4</b>
<b>NL</b>	2.8	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	<b>2.7</b>
<b>AT</b>	3.9	3.8	3.9	4.0	4.1	4.2	4.3	<b>4.5</b>
<b>PL</b>	7.6	6.9	6.8	6.8	6.9	7.0	7.1	<b>7.4</b>
<b>PT</b>	7.7	7.8	7.8	7.8	7.9	8.0	8.1	<b>8.3</b>
<b>RO<sup>4</sup></b>	5.8	5.7	5.7	5.8	5.8	5.8	:	:
<b>SI</b>	4.6	4.3	4.1	4.2	4.2	4.1	4.3	<b>4.6</b>
<b>SK</b>	10.2	9.1	9.0	9.0	9.1	9.2	9.5	<b>9.8</b>
<b>FI</b>	6.3	6.5	6.5	6.5	6.6	6.6	6.7	<b>6.8</b>
<b>SE<sup>5</sup></b>	5.9	6.1	6.4	6.7	7.0	7.0	7.2	<b>7.5</b>
<b>UK</b>	5.1	5.8	5.9	6.1	6.3	6.4	:	:
<b>NO</b>	2.5	2.4	2.5	2.8	2.9	3.0	3.1	:
<b>US</b>	4.8	6.2	6.2	6.6	6.8	7.2	7.6	<b>8.1</b>
<b>JP</b>	3.9	4.1	4.0	3.8	4.0	4.3	4.2	<b>4.4</b>

: Data not available Source: Eurostat

# Unemployment rate

Euro area and EU27 unemployed (in millions)



A photograph of a white high-speed train with a blue stripe, moving along tracks. The train is viewed from a low angle, emphasizing its speed and sleek design. The background shows a clear blue sky and overhead power lines. The text "Societal crisis" is overlaid in a large, bold, black font across the center of the image.

**Societal crisis**



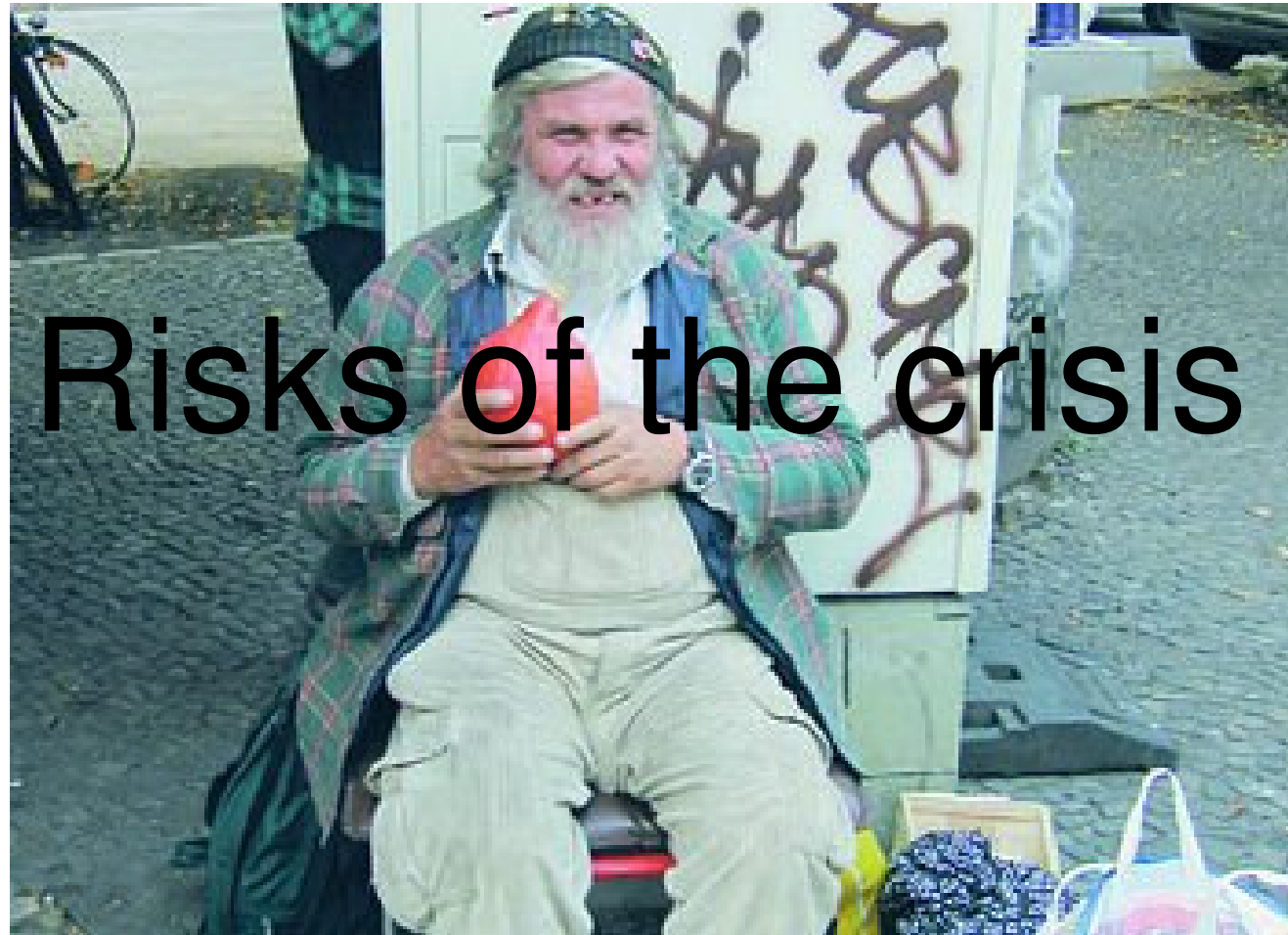
**Des ouvriers de l'usine auxerroise de Fulmen, un fabricant de batteries, ont forcé leur directeur (au centre) à manifester avec eux le 29 janvier.** LUDOVIC BERGER/« L'YONNE RÉPUBLICAINE »



A photograph of a white and blue high-speed train on a railway track. The train is moving towards the viewer. The text "Risks of the crisis" is overlaid in a large, bold, black font across the center of the image. The background shows a clear blue sky and some utility poles.

# Risks of the crisis

# Poverty



Risks of the crisis

# Social cohesion



Risks of the crisis

# Political stability



# Risks of the crisis



A photograph of a white and blue high-speed train on a railway track. The train is moving from left to right. The tracks are made of gravel and metal rails. In the background, there are power lines and a clear blue sky. The text "Systemic measures" is overlaid in a large, bold, black font across the middle of the image.

**Systemic measures**

# Fighting the crisis with the means leading to the crisis

- Recapitalization of banks: 260 Mia. €
- State guaranties for banks: 3.000 Mia. €
- Subsidies for industries: ???
- Request for trust and confidence: High consumption

# Some figures of the G20 summit

- \$ 500 bn for the IMF to lend to struggling economies
- \$ 250 bn to boost world trade
- \$ 250 bn for a new IMF "overdraft facility" countries can draw on
- \$ 100 bn that international development banks can lend to poorest countries
- IMF will raise \$ 6 bn from selling gold reserves to increase lending for the poorest countries

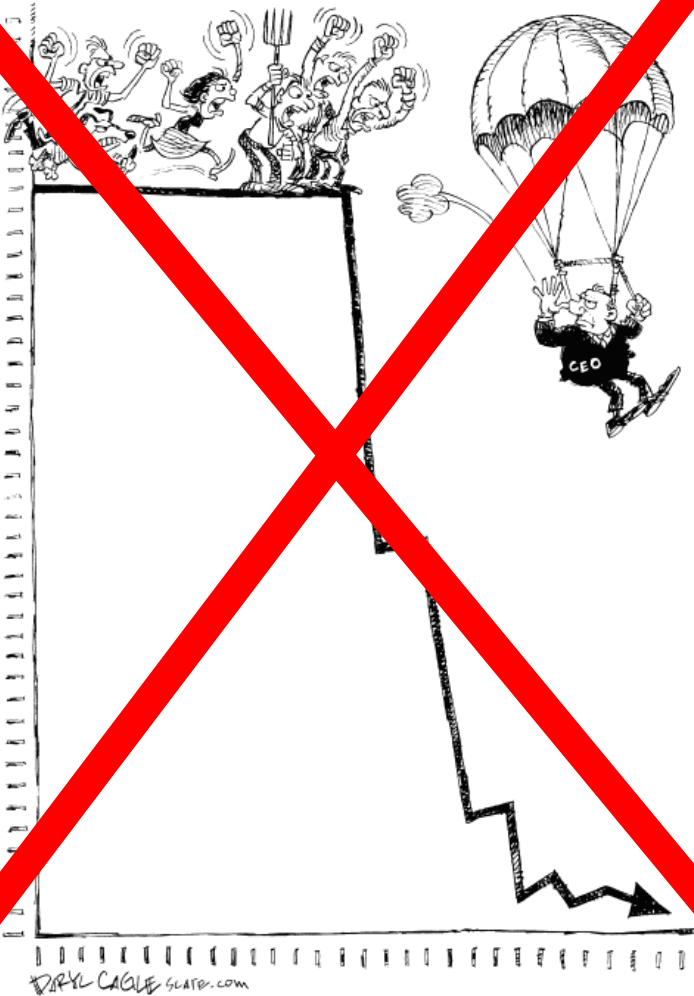
Source: BBC

A photograph of a white and blue high-speed train on a railway track. The train is moving from left to right. The tracks are made of gravel and metal rails. In the background, there are power lines and a clear blue sky. The text "Ethical antidots" is overlaid in a large, bold, black font across the center of the image.

# Ethical antidots

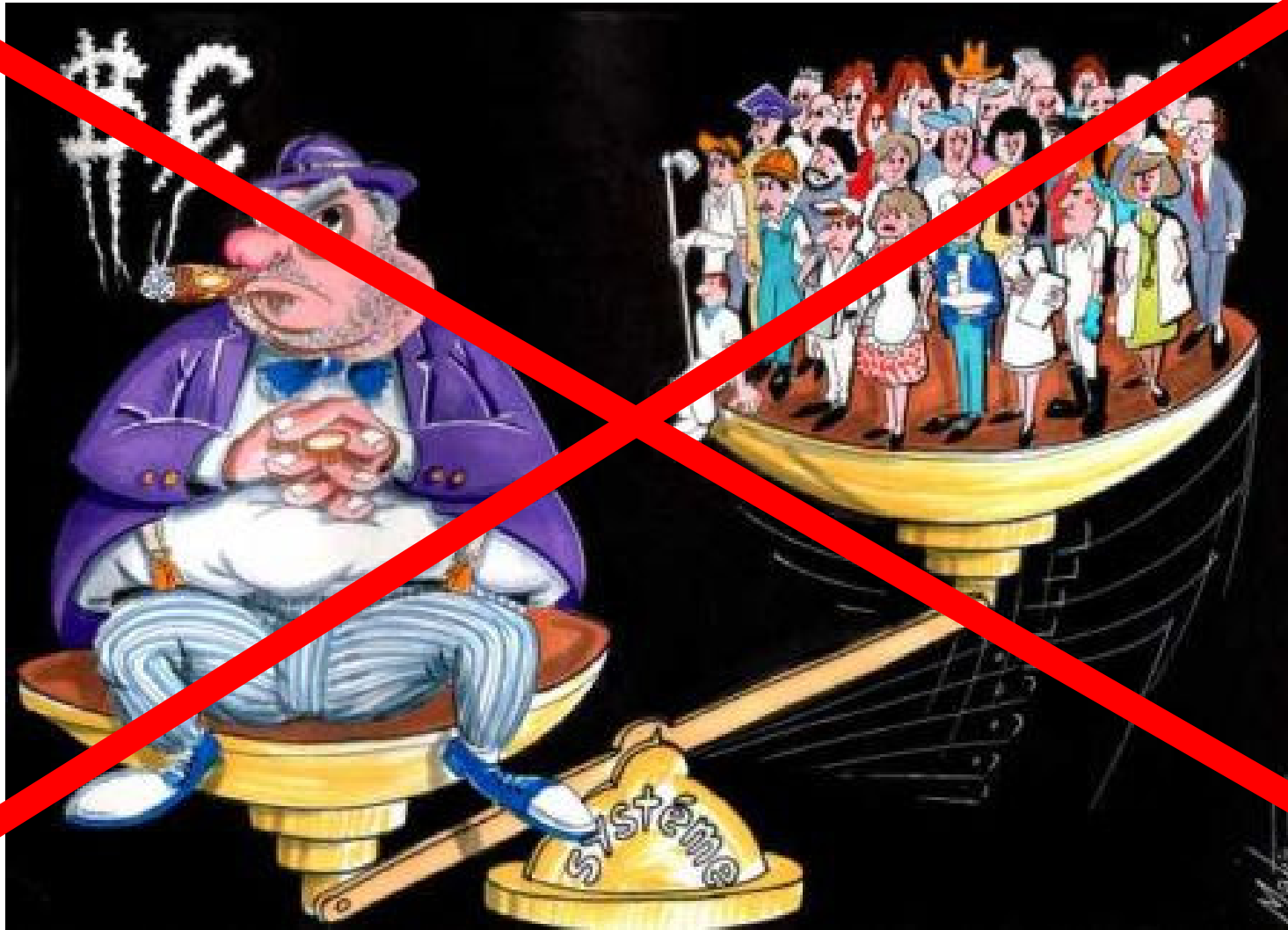


# Compensation for managers (golden parachute)



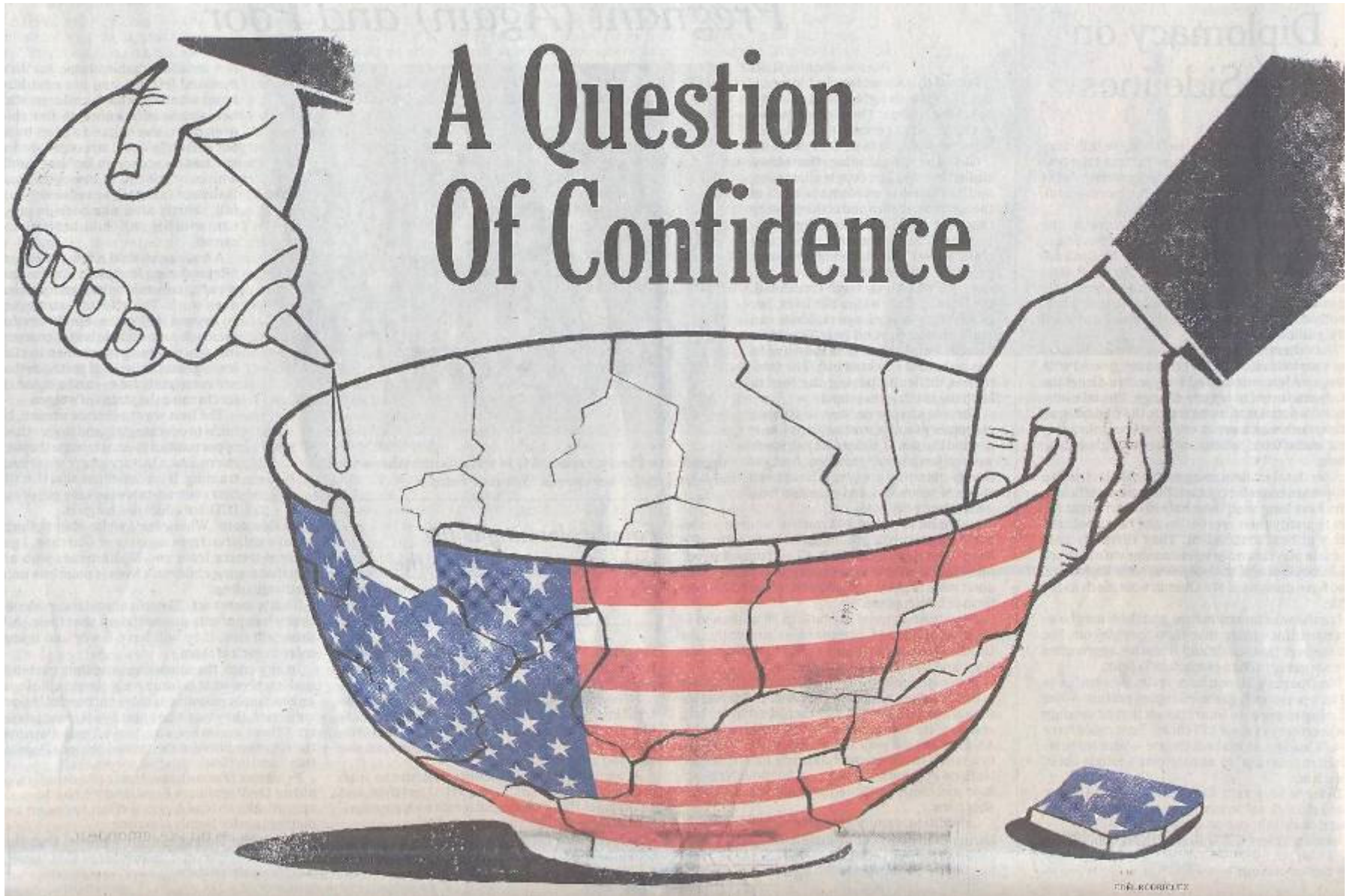
## Quelques parachutes en or [modifier]

Année	Personne	Pays	Société	Montant global
1989	F. Ross Johnson	 États-Unis	Reynolds Tobacco Company	58 millions US dollars <sup>1</sup>
2002	Jean-Marie Messier	 France	Vivendi Universal	20,5 millions euros <sup>3</sup>
2003	Philippe Jaffré	 France	Elf	10 millions euros <sup>4</sup>
2003	Pierre Bilger	 France	Alstom	4,1 millions euros <sup>3</sup>
2005	Carly Fiorina	 États-Unis	Hewlett-Packard	10 millions US dollars <sup>5</sup>
2005	Daniel Bernard	 France	Carrefour	38 millions euros <sup>3</sup>
2006	Noël Forgeard	 France	FNAC	8,5 millions euros <sup>6</sup>
2007	Serge Tchuruk	 France	Alcatel	5,7 millions euros <sup>6</sup>
2007	Antoine Zacharias	 France	Vinci	13 millions euros <sup>6</sup>
2008	Patricia Russo	 France	Alcatel	6 millions euros <sup>7</sup>
2009	Fred Goodwin	 Royaume-Uni	Royal Bank of Scotland	650 000 livres (726 000 euros) de retraite annuelle <small>[réf. nécessaire]</small>



# Crash primes for cars





Source: Le Monde

# 2010 European Year for Combating Poverty and Social Exclusion





# κρήση, krísi

From Ancient Greek κρισις (*krisis*, “a separating, power of distinguishing, decision, choice, election, judgment, dispute”) < κρινω (*krinō*, “I pick out, choose, decide, judge”)

<http://en.wiktionary.org>

# Crisis bear solutions

„Back to the future“

(by John Debney, Alan Silvestri & Royal Scottish National Orchestra)



# Crisis bear solutions

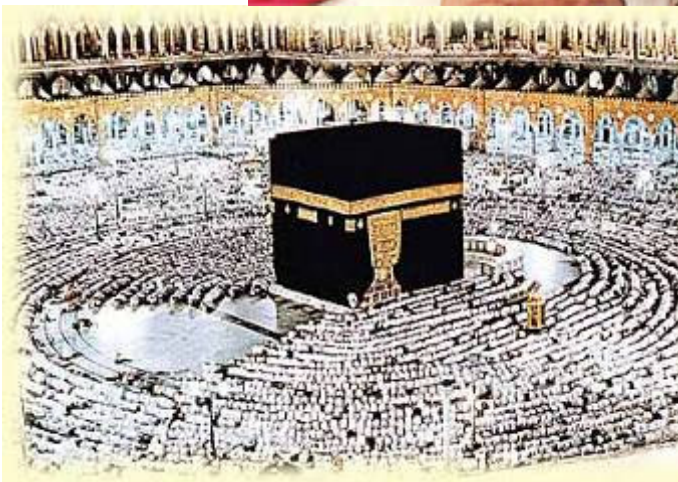
“An other brick in the wall”  
(by Pink Floyd)



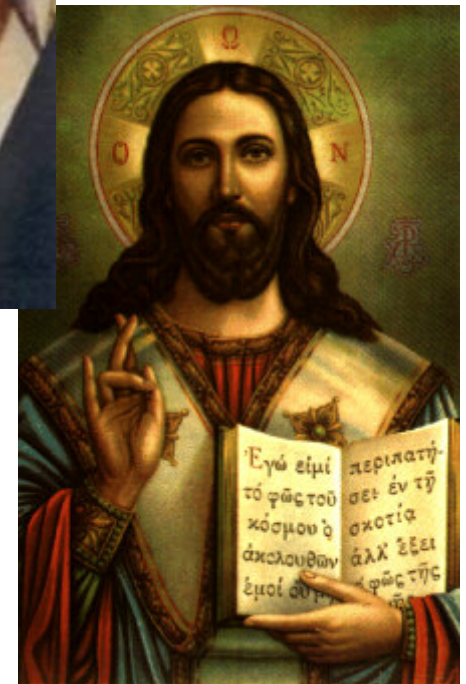
We need **global** social  
We need social movements  
movements



We need **globally linked**  
We need new communities  
communities



We need to be guided  
by the light of  
reason and  
science  
and  
not by  
religion  
and  
superstition  
and  
dogma  
and  
tradition  
and  
authority  
and  
power  
and  
wealth  
and  
prestige  
and  
fame  
and  
honor  
and  
glory  
and  
splendor  
and  
majesty  
and  
grandeur  
and  
nobility  
and  
dignity  
and  
respect  
and  
admiration  
and  
awe  
and  
reverence  
and  
fear  
and  
obedience  
and  
submission  
and  
surrender  
and  
obscurely



# We need political leaders communicating beyond the borders



Caritas is able and willing to  
contribute as a church  
organization resolving the actual  
crisis.

# Caritas an expert of crisis



# Caritas an expert of crisis

The crisis was already existing among us.



# Caritas an expert of crisis

We need to read the signs of the time.



# Caritas an expert of crisis

- accepting our limits

« God chose what is low and despised in the world, what is regarded as nothing, to set aside what is regarded as something »  
(1 Cor 1,28)

# Caritas an expert of crisis

- community actions

«Then you will live in the land I gave to your fathers; you will be my people, and I will be your God . » (Ez 36,28)

# Caritas an expert of crisis

- the excluded have to participate in our actions

« Terrors are turned loose on me; they drive away my honor like the wind, and like a cloud my deliverance has passed away.

» (Job 30,15)

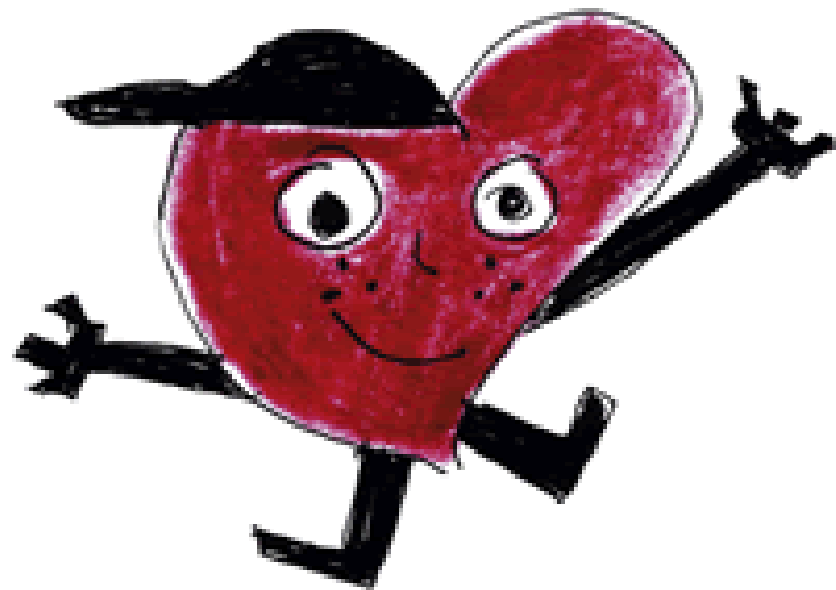
# Caritas an expert of crisis

- to denounce injustices

« But all things being exposed by the light are made evident. » (Ep 5,13)



Thank you



# Exemple: Haïti



# Exemple: Haïti



# Exemple: Haïti



# Exemple: Haïti



Deuxième partie:

# **Une paix fragile**



# Peacebuilding: A Caritas Training Manual



2<sup>nd</sup> EDITION

 **Caritas**  
Internationalis

# Darfour



# Congo



# Iraq

Caritas.org

ABOUT CARITAS

OUR WORK

NEWSROOM

CARITAS AROUND THE WORLD

RES

ESPAÑOL : FRANÇAIS

Peace & Reconciliation

Emergencies

Economic Justice

Climate Change

HIV

Our Work > Peace & Reconciliation > Baghdad's beehive: a day in the life of...

## Baghdad's beehive: a day in the life of Caritas Iraq



Caritas centres are dotted across the poorer areas of Baghdad. The typical working day of a Caritas employee begins with traffic jams, road checkpoints, closed streets, and, in some cases, bomb explosions. It takes some workers up to two hours to get to the centres, although they live less than 10 km away. They need to get an early start to be there at the daily staff meeting at 8 a.m.

"We have to discuss the day, talk about current projects and possible improvements. There is no time for that in the day," said Aasera\*, a staff member.

Shortly after, people start to come. Mothers with their babies need a doctor's consultation. They also come to learn about living healthy lives. Elderly people want to get a warm meal and

socialize. Children are eager to play and learn. There are orphans, disabled, widows or victims of violence.

"The place is always very busy. We call it the 'beehive'. The atmosphere is very cheerful. The children love to come here. They will tell us they want to celebrate their birthday here or that they put on their nicest dress for us. They really appreciate the centre. The older ones will proudly show us the good marks they achieved thanks to our lessons," said Aasera\*.

Every month, the 122 Caritas staff support about 5,000 children, 1,000 pregnant women, 2,000 people forced from their homes and



# Kenya

Caritas.org 

ABOUT CARITAS

OUR WORK

NEWSROOM

CARITAS AROUND THE WORLD

RES

ESPAÑOL | FRANÇAIS

Peace & Reconciliation

Emergencies

Economic Justice

Climate Change

HIV

Our Work > Peace & Reconciliation > Kenya: Back from the brink

## Kenya: Back from the brink



A small girl in Kenya loses seeks protection with Caritas

**Credits:** Caritas/Trocaire

Violence erupted in Kenya following disputed general election results in December left 1000 people dead and 600,000 homeless.

The Kenya Bishops were outspoken advocates for peace both between politicians at the national level and local communities divided by ethnic and political differences.

In his Lenten message, Cardinal John Njue of Nairobi said, "The people who were once friends have now become tough enemies. Kenya is a wounded people and divided nation. The values of society are now destroyed and even lost. We need to use all good and reasonable means available to stop this violence; to dialogue, to avoid both national and international misunderstandings

"Reconciliation means to become friendly with each other after estrangement and to re-establish cordial relations between us all. It means to settle quarrels amicably that are causing conflicts. As

we search for peace and justice we must emphasize reconciliation so that the three aspects become a means of growth and not of revenge and stagnation.

# Kenya

Caritas.org 

ABOUT CARITAS

OUR WORK

NEWSROOM

CARITAS AROUND THE WORLD

ESPAÑOL : FRANÇAIS

Peace & Reconciliation

Emergencies

Economic Justice

Climate Change

Our Work > Peace & Reconciliation > Operation Hope in Kenya

## Operation Hope in Kenya

"I was quite helpless.  
All my children had  
nothing apart from the  
dresses they had on.  
We felt unsafe..."



By Bridget Burrows

# Columbia

Caritas.org

ABOUT CARITAS

OUR WORK

NEWSROOM

CARITAS AROUND THE WORLD

RES

ESPAÑOL : FRANÇAIS

Peace & Reconciliation

Emergencies

Economic Justice

Climate Change

HIV &

Our Work > Peace & Reconciliation > Imagine peace between peoples: On the...

## Imagine peace between peoples: On the frontline in Colombia



people who need someone solid to lean on while they try to get their lives back on track.

"It's just one violent situation after another. The people that I knew as children have now grown up to be victims," said Sister Maria\*, a Caritas worker on the frontline of a relentless war in Colombia. While many wars do end, giving an opportunity for peace to take root and grow, the war in Colombia has been going on for over forty years.

Working for a local Caritas in a southern Colombian town, Sister Maria deals with the people living this war who need help every day. They are people who have lost their homes because of the violence and need help finding shelter and enough money to live on. They are people who have been injured by landmines and need moral support and help with the legal system. They are

"When you have a brother or sister who is in pain, you need to do something to give some relief," said Sister Maria.

Compassion is essential for her to do her job well. Sister Maria fills up with sadness when she talks about the children who become victims of the war.

Troisième partie:

**A la recherche  
d'un nouveau type  
de justice sociale**

# The Multidimensionality of Poverty

Erny Gillen  
President of Caritas Europa

Poznan, 18th June 2010

# Poverty

Not a stage  
but a lack  
in the process  
of *integral development*.

## Slide 70

---

**mz1**

Not a stage but a lack in the process of integral development. A lack of well-being, including precarious circumstances typically characterized by a permanent lack of financial resources and by further severe limitations.

mireille.zehren; 14/06/2010

# Material poverty

## SOME FIGURES:

- 85 million people in the EU are materially deprived
- 17% of people in the EU are at risk of poverty
- One out of 10 households in the EU is jobless

# Material poverty

- Material deprivation rate

Lowest – Luxembourg			Highest – Latvia			Average			Poland		
ALL	F	M	ALL	F	M	ALL	F	M	ALL	F	M
3%	3%	3%	50%	53%	47%	18%	18%	17%	44%	45%	43%

- At-risk-of-poverty rate, 2007

Lowest – Czech Republic	Highest – EL, ES, IT	EU27	EU25	Poland
10%	20%	16%	16%	17%

Source: Internet site of the European Commission Employment, Social Affairs and Equal Opportunities  
<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=756&langId=en>

# Defining the monetary poverty line

- less than 60 % of the median income

The 'at risk of poverty' indicator identifies all those (households or people) who fall below a certain income threshold, which in the EU has been set at 60% of the median income. Median income is the amount that divides the income distribution into two equal parts, half of people having incomes above the median and half having incomes below the median. This measure is the best known and quoted indicator as it affords some comparisons with other countries. It does not, however, measure poverty as such, but rather the proportion of people below a certain income threshold who may be 'at risk of poverty'. Whether persons below the 60 per cent threshold are actually experiencing poverty will depend on a number of factors.

# Defining the monetary poverty line

- less than 60 % of the median income
- radical poverty

# Definition Sen

L'économiste Amartya Sen, met plutôt en avant son caractère absolu de la pauvreté.

Avec un seuil de pauvreté relatif, on peut avec un même revenu être pauvre dans une certaine société ou à une certaine époque et ne plus l'être dans un autre environnement social ou historique.

L'existence de certains besoins fondamentaux que Sen appelle les «capabilities» fait référence à un noyau absolu de la pauvreté.

# Definition Sen

- radical poverty (Amartya Sen: having an income level that does not allow an individual to cover certain basic necessities, taking into account the circumstances and social requirements of the environment)

# Defining the monetary poverty line

- less than 60 % of the median income
- radical poverty
- new approaches (Stiglitz, Sen, Fitoussi)

[www.stiglitz-sen-fitoussi.fr/fr/index.htm](http://www.stiglitz-sen-fitoussi.fr/fr/index.htm)

# New approaches

## Commission on the Measurement of Economic Performance and Social Progress

Home page

Working Papers and Reports

Commission's members

Working Groups

Useful links

Welcome to the website of the Commission on the Measurement of Economic Performance and Social Progress

### News

#### Download the report of the commission

Report of the commission on the measurement of economic performance et social progress, PDF file, 3 235 Ko

#### View videos of September 14, 2009 working day

**Videos of morning sessions** : Speeches of Joseph E. Stiglitz, Amartya Sen, Jean-Paul Fitoussi (General introduction), Amartya Sen, Angus Deaton, Bina Agarwal, Juan Somavia (Quality of Life).

**Videos of afternoon sessions** : Speeches of Christine Lagarde, Enrico Giovannini, Jean-Philippe Cotis, Nancy Folbre, Olivier Blanchard (Classic GDP-related issues), Geoffrey Heal, Nicholas Stern, Claude Henry (Sustainable development and the environment), Chantal Jouanno, Jacques Barrot, Angel Gurría, Otaviano Canuto, (Implementation of the report).

The Commission on the measurement of economic performance and social progress has been created at the beginning of 2008 on French government's initiative.

Increasing concerns have been raised since a long time about the adequacy of current measures of economic performance, in particular those based on GDP figures. Moreover, there are broader concerns about the relevance of these figures as measures of societal well-being, as well as measures of economic, environmental, and social sustainability.

Reflecting these concerns, President Sarkozy has decided to create this Commission, to look at the entire range of issues. Its aim is to identify the limits of GDP as an indicator of economic performance and social progress, to consider additional information required for the production of a more relevant picture, to discuss how to present this information in the most appropriate way, and to check the feasibility of measurement tools proposed by the Commission. Commission's work is not focused on France, nor on developed countries. The output of the Commission will be made public, providing a template for every interested country or group of countries.

The Commission is chaired by Professor Joseph E. Stiglitz, Columbia University. Professor Amartya Sen, Harvard University, is Chair Adviser. Professor Jean-Paul Fitoussi, Institut d'Etudes Politiques de Paris, President of the Observatoire Français des Conjonctures Economiques (OFCE), is Coordinator of the Commission. Members of the Commission are renowned experts from universities, governmental and intergovernmental organisations, in several countries (USA, France, United Kingdom, India). Rapporteurs and secretariat are provided by the French national statistical institute (Insee), OFCE, and OECD.

The Commission held its first plenary meeting on 22 - 23 April 2008 in Paris. It is expected to give in its final report after one year.

#### Contacting the Commission

Any comments or suggestions ? You can send a message to the Commission by clicking [here](#).

# Challenges for politicians

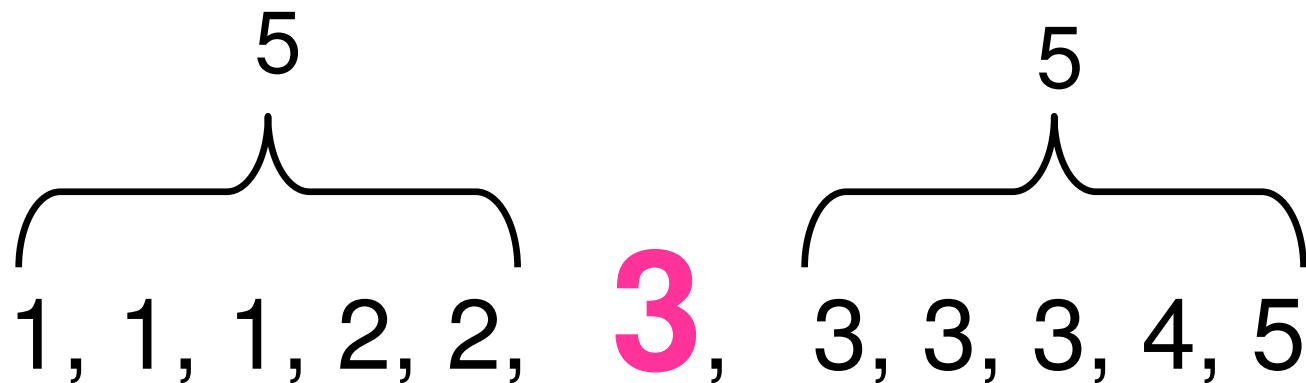
whether to refer to

- concerns
  - matter of cohesion
  - matter of surviving
  - rethinking poverty
- objectives
  - decent life in a given society
  - decent life as human person
  - good life as human person

# The misunderstanding with the median compared to the average

## Median Income – Example

11 persons ordered according to their income:



The median income is **3**

# The misunderstanding with the median compared to the average

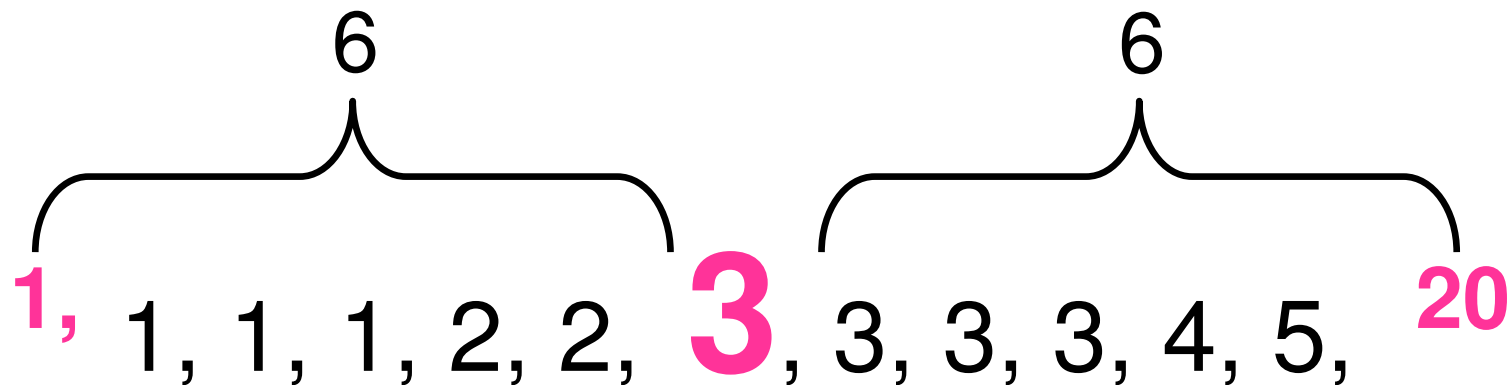
Whereas the average income for the same list of numbers would be:

$$(1 + 1 + 1 + 2 + 2 + 3 + 3 + 3 + 3 + 4 + 5) \\ = 28 / 11 = \mathbf{2,45}$$

# The misunderstanding with the median compared to the average

Let's add two people to the example:

13 persons ordered according to their income:



The median income is still **3**

# The misunderstanding with the median compared to the average

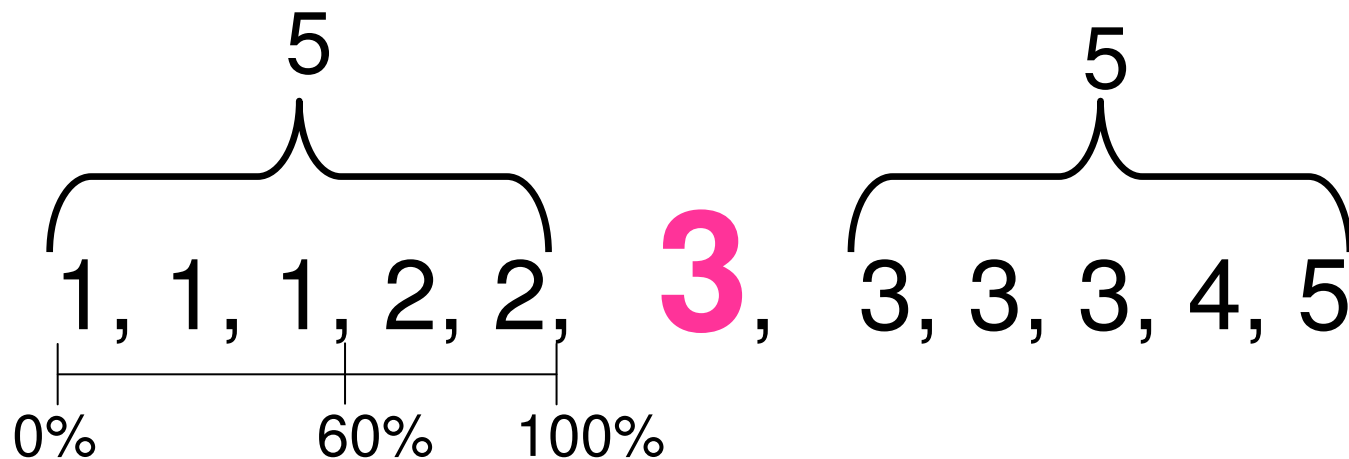
The average income for the same list of numbers would be :

$$(\underline{1} + 1 + 1 + 1 + 2 + 2 + 3 + 3 + 3 + 3 + 4 + 5 + \underline{20}) = 49 / 13 = \mathbf{3,77}$$

# The misunderstanding with the median compared to the average

## Median Income – Example

11 persons ordered according to their income:

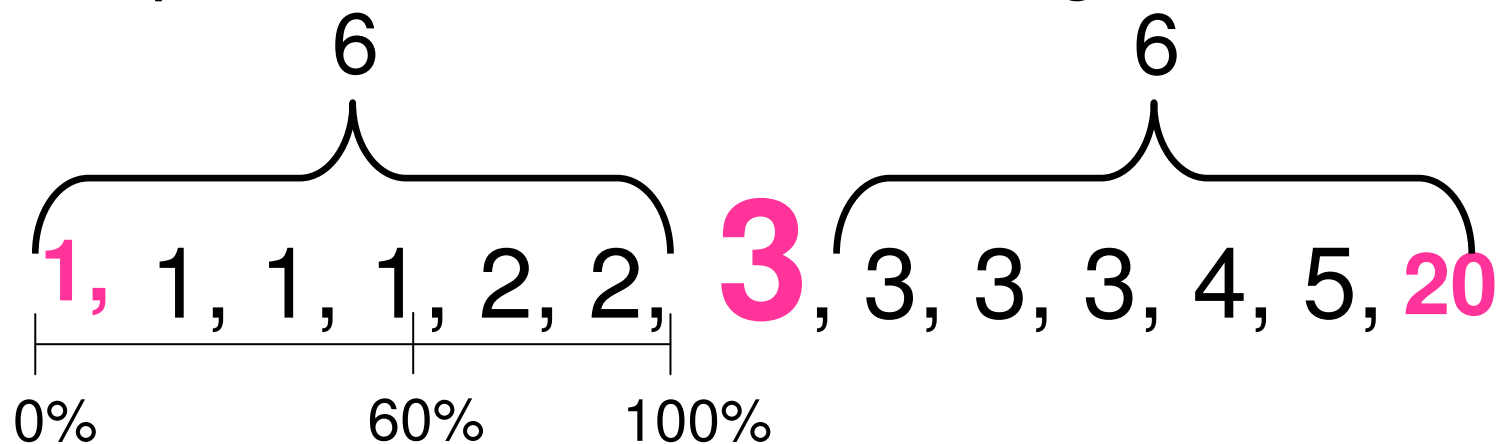


The median income is **3**

# The misunderstanding with the median compared to the average

Let's add two people to the example:

13 persons ordered according to their income:



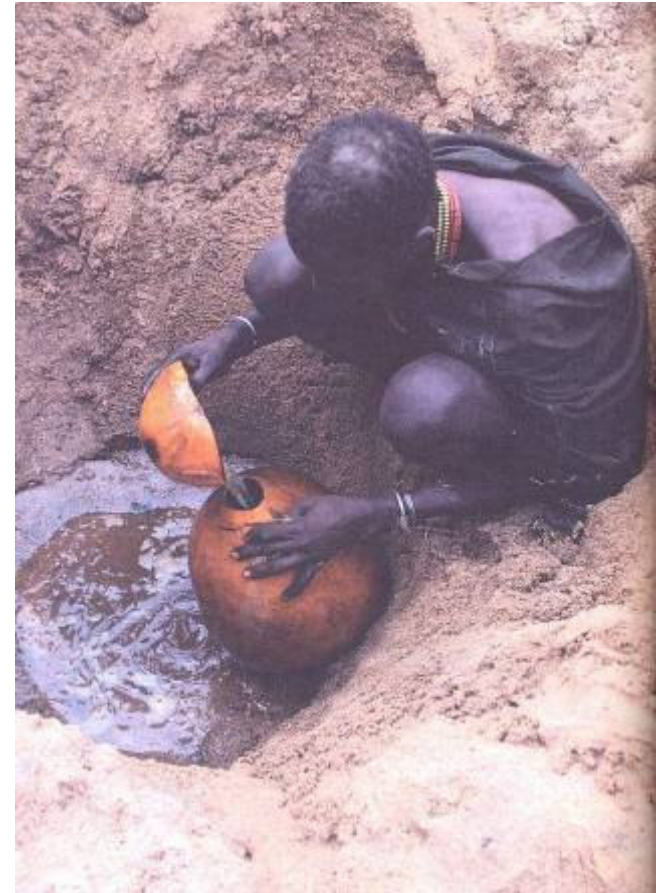
The median income is still **3**

# The misunderstanding with radical poverty

- Starving
- No care



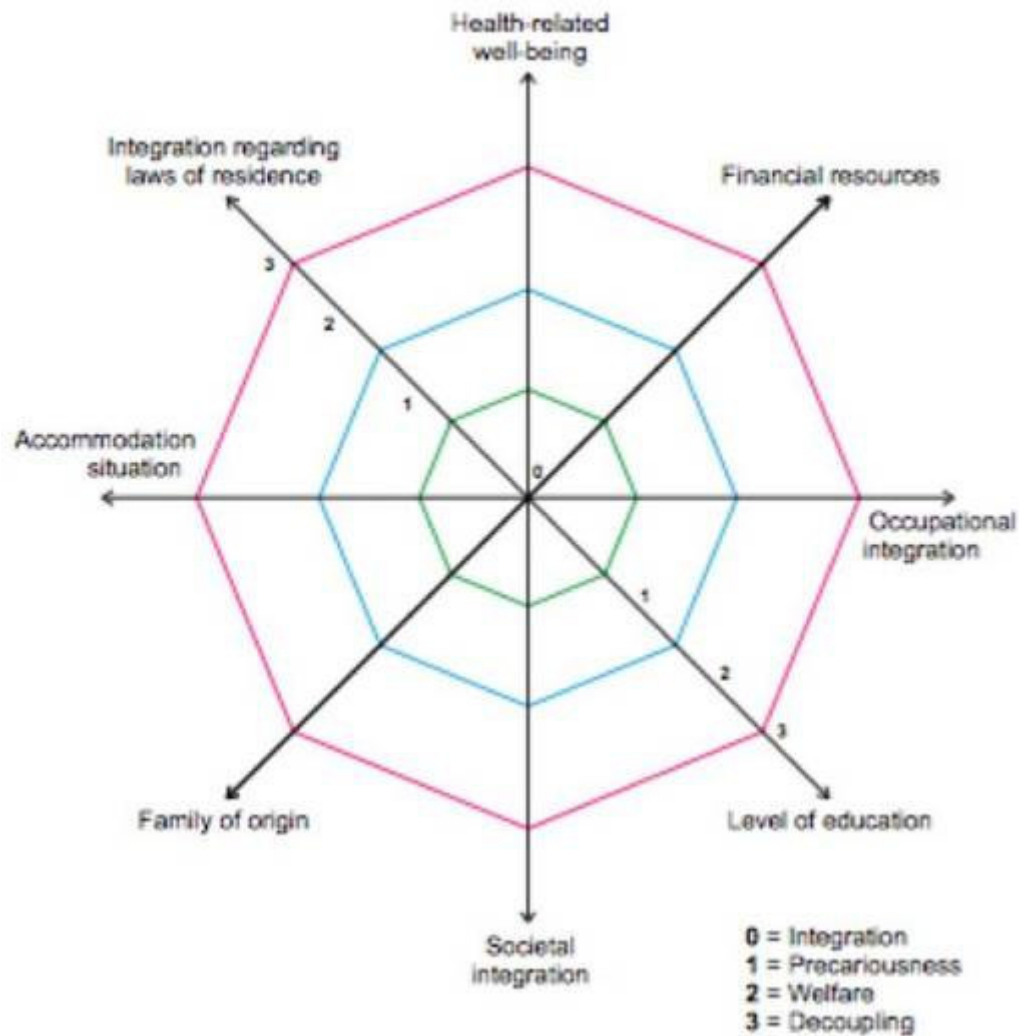
Martine Aubry, première secrétaire du PS, détaille, dans un entretien au Monde Magazine daté de samedi, le contenu de sa société du "care", entre "société du respect", "du soin" et "de l'émancipation de chacun", qui refuse l'assistanat.



In Europe we shouldn't abandon  
the median approach.

# Lack of social contacts

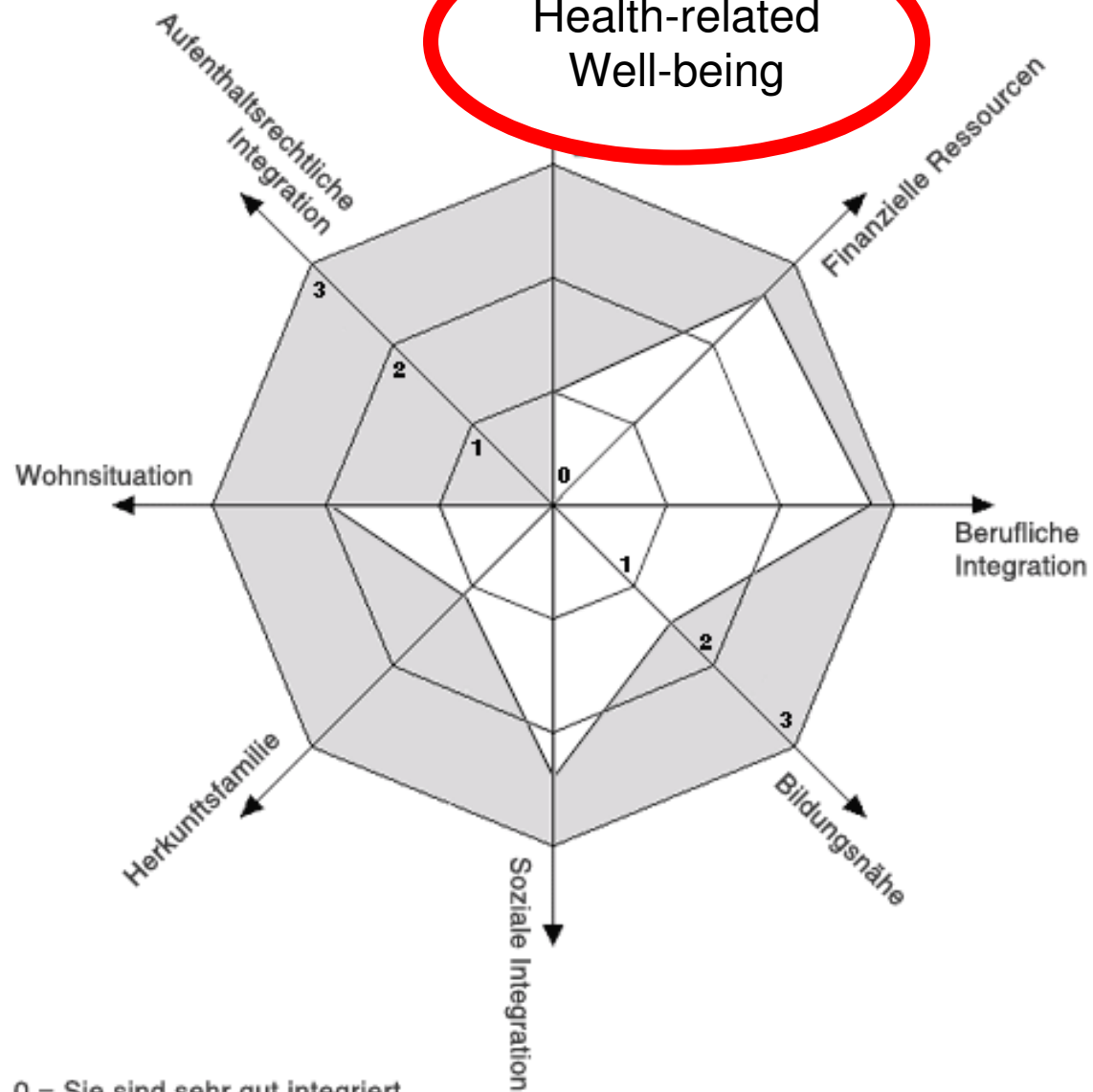
Figure 2: Dimensions of Poverty



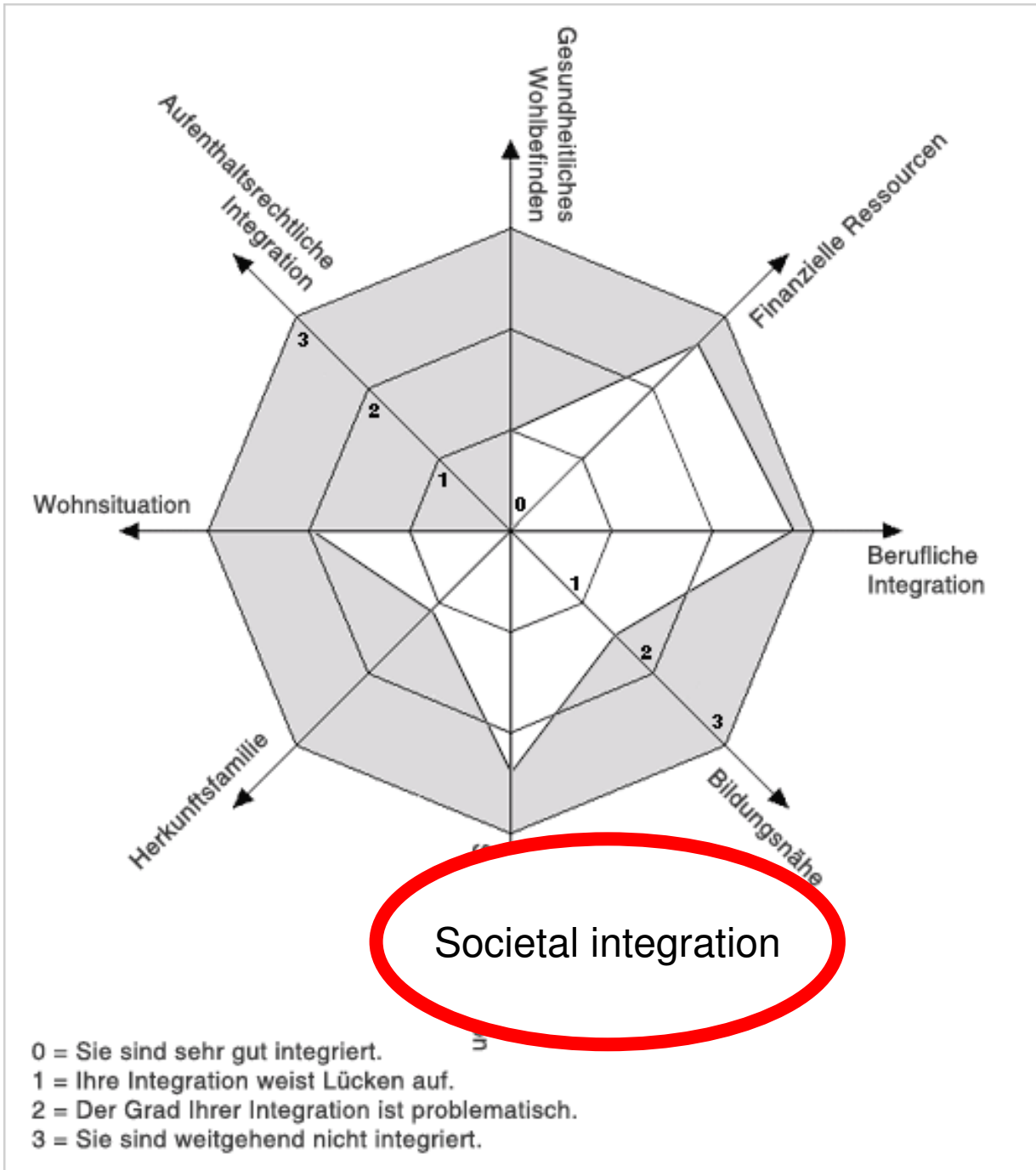
# Lack of social contacts

- Social integration describes how well a person is integrated into a network. Indicators of a precarious situation with respect to social integration can be broken family relationships, few social contacts and a withdrawal from social activities.
- *“We go on site with home care services, we enter people’s homes, their private lives. It is the only service that approaches people in their environment. What are these people’s expectations? At times, they only want you to stay there with them...  
You have the possibility to become their hands, thoughts and voices ... ”*  
(BOSNIA HERZEGOVINA)

## Health-related Well-being



- 0 = Sie sind sehr gut integriert.
- 1 = Ihre Integration weist Lücken auf.
- 2 = Der Grad Ihrer Integration ist problematisch.
- 3 = Sie sind weitgehend nicht integriert.



# Lack of health

	<b>Lowest – Slovenia</b>	<b>Highest – Latvia</b>	<b>Average</b>	<b>Poland</b>
1st quintile	0 %	29 %	6,64 %	13 %
2nd quintile	0 %	21 %	4,58 %	11 %
3rd quintile	0 %	10 %	3,31 %	8,9 %
4th quintile	0 %	9,8 %	2,56 %	7,2 %
5th quintile	0 %	5,9 %	1,6 %	6,4 %

Inequalities in access to health care (unmet need for care by income quintile for 3 reasons: too expensive, too long waiting time, too far to travel)

Source: SILC(2006)

# Lack of health

## Doctor's consultations

<b>Highest – CZ + HU</b>	<b>Lowest – Cyprus</b>	<b>Average</b>	<b>Poland</b>
12,9 %	2 %	6,1 %	6,6 %

Source: OECD Health Data

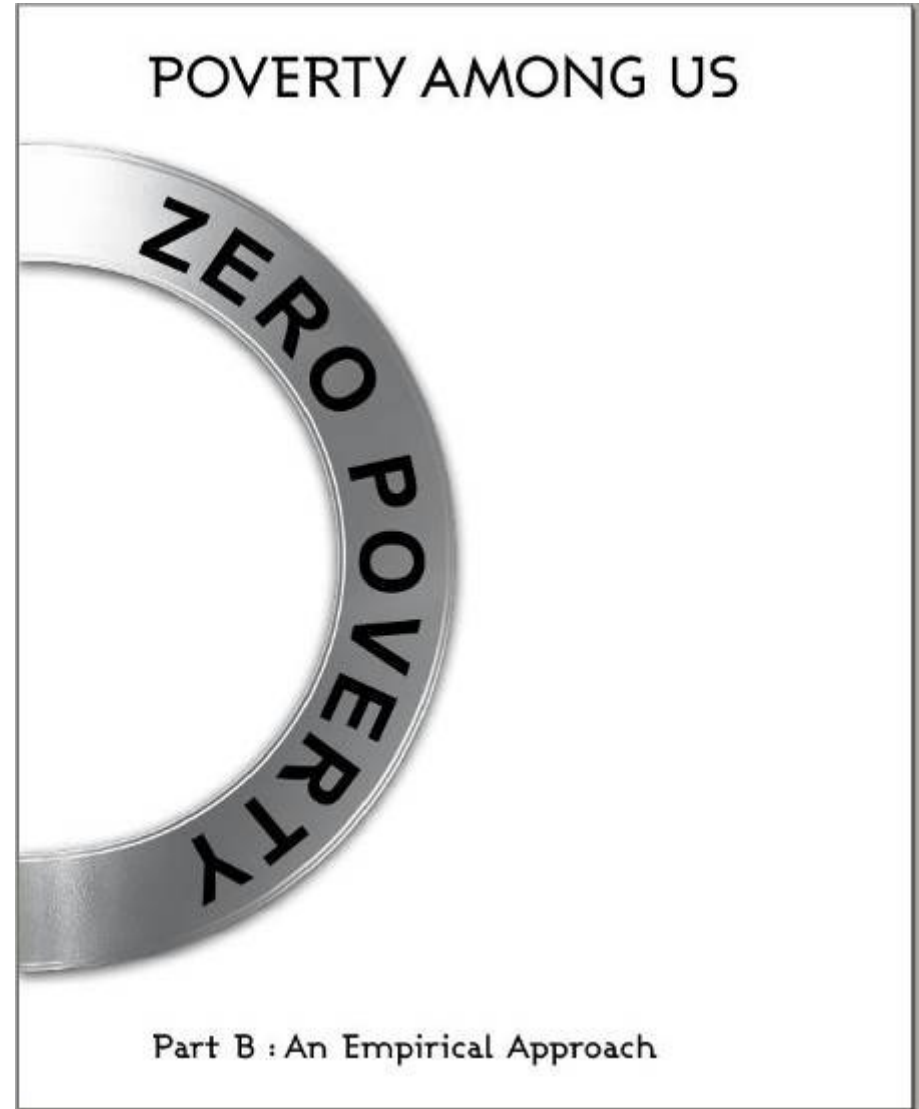
# Lack of health

- In practice a person's health-related well-being depends significantly on his/her educational achievements, professional status and income. Those with a low socio-economic status tend to live a less healthy life, are frequently ill or disabled and die younger. Vice versa, illness or an accident can also result in poverty.
- *“The economic crisis has forced about a million people to migrate elsewhere. Those who return cannot find a job or other opportunities of social integration. Many people show signs of depression that affect the well-being of the whole family, the community, the society to a greater extent...” (ALBANIA)*

# Lack of self confidence and recognition

- Being self-confident and having self-esteem is especially difficult when living in poverty. Low self-esteem reduces an individual's confidence and the ability to bring positive change into his or her life.
- *We have observed a poor area along the border and studied 70-odd villages with their populations' needs and especially their opportunities. We have tried to understand the potential of this territory and its population and have transformed this study in a community development project. There is no land without future, only land without projects..."*  
(PORTUGAL)

# Poverty concept paper of Caritas Europa



# The multi-dimensional approach

- look
- o
- a
- ir

Microsoft Excel - data\_inclusion\_en[1].xls

File Edit View Insert Format Tools Data Window Help

Type a question for help

Times New Roman 9 B I U % 110%

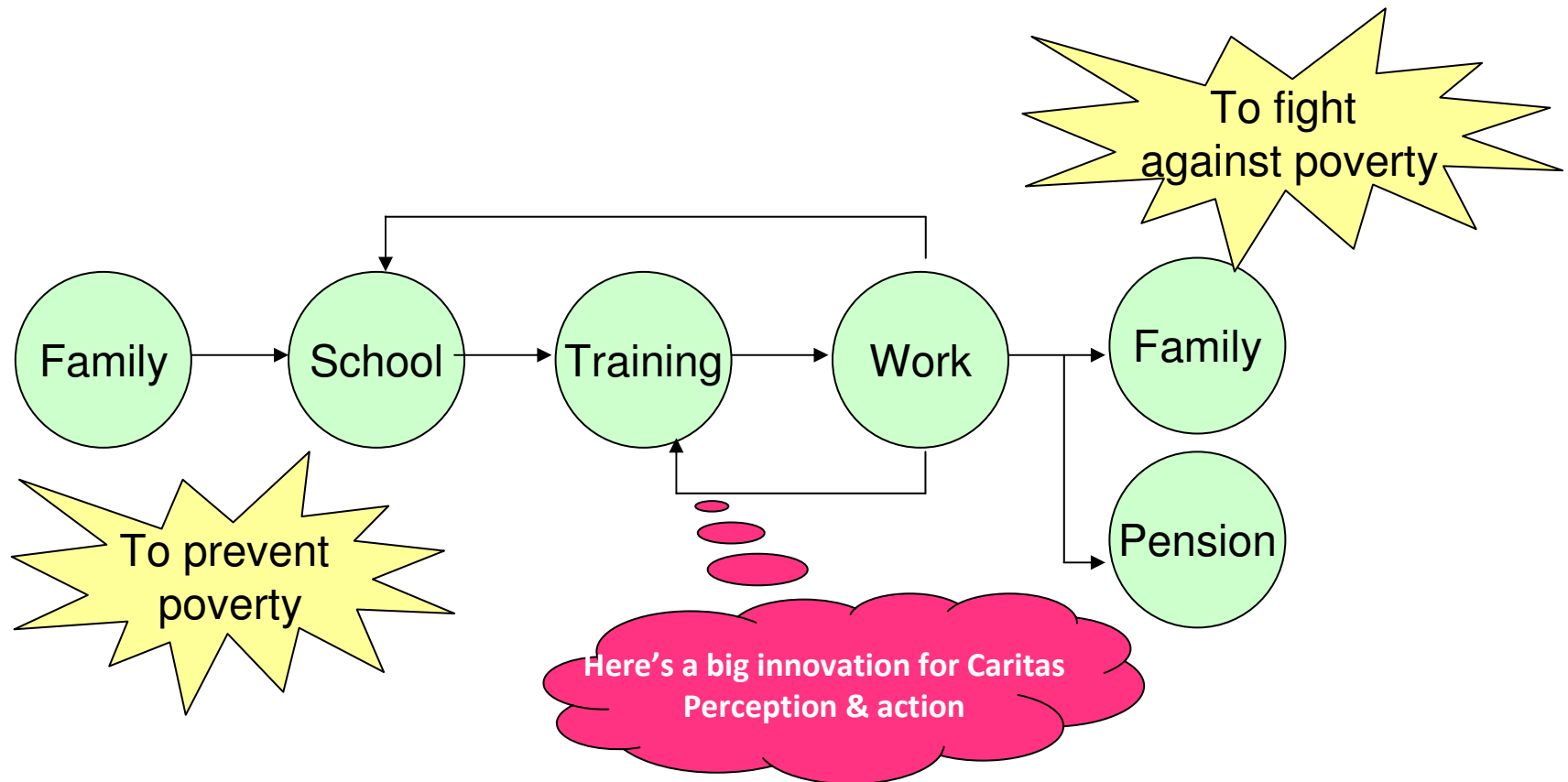
A1

			EU27	EU25	BE	BG <sup>(1)</sup>	CZ	DK	DK <sup>(2)</sup>	DE	EE	IE	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	
<b>At-risk-of-poverty threshold (illustrative values), PPS</b>																							
- One-person household						10035	i	5348	10175	10819p	10403p	4059	10706	6946	7807	9363	8748	6298	3356	3512	17575	3979	7543
- Two adults with two dep. children under 14 years						21075	i	11231	21367	22720p	21846p	8524	22483	14588	16294	19661	18371	13226	7049	7376	36908	8355	15841
Source: SILC 2007, Income data 2006, except for UK, income year 2007 and for IE moving income reference period (2006-2007)																							
(1) BG National HBS 2006, income data 2006 and RO National HBS 2007, income data 2007.																							
(2) Including imputed rent data 2006. See methodological note for an explanation																							
Notes: i See explanatory text (Eurostat website) p = provisional value s = Eurostat estimate u = unreliable or uncertain data ( ) = data not available																							
<b>At-risk-of-poverty rate by age and gender</b>																							
			EU27	EU25	BE	BG <sup>(1)</sup>	CZ	DK	DK <sup>(2)</sup>	DE	EE	IE	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	
Total population	Total		16ps	16p	15	14i	10	12	13p	15p	19	18	20	20	13	20	16	21	19	14	12	14	
	Men		15ps	15p	14	12i	9	11	13p	14p	17	16	20	19	12	18	14	19	17	13	12	14	
	Women		17ps	17p	16	16i	10	12	13p	16p	22	19	21	21	14	21	17	23	21	14	12	15	
Children aged 0-17 years	Total		19ps	19p	17	16i	16	10	12p	14p	18	19	23	24	16	25	12	21	22	20	19	19	
	Men		15ps	15p	13	12i	8	11	13p	15p	16	15	19	16	12	18	10	18	16	13	12	12	
People aged 18-64 years	Total		14ps	14p	12	12i	8	11	13p	14p	15	14	18	15	11	16	8	18	15	12	11	10	
	Men		15ps	15p	13	12i	9	11	13p	16p	17	16	19	17	13	19	12	19	16	13	12	14	
People aged 65 years and over	Total		19ps	19p	23	18i	5	18	14p	17p	33	29	23	28	13	22	51	33	30	7	6	21	
	Men		16ps	17p	21	9i	2	16	12p	14p	21	24	21	26	12	18	47	21	15	7	3	24	
	Women		22ps	21p	25	24i	8	19	16p	20p	39	33	25	30	14	25	54	39	37	8	8	18	
Source: SILC 2007, Income data 2006, except for UK, income year 2007 and for IE moving income reference period (2006-2007)																							
(1) BG National HBS 2006, income data 2006 and RO National HBS 2007, income data 2007.																							
(2) Including imputed rent data 2006. See methodological note for an explanation																							
Notes: i See explanatory text (Eurostat website) p = provisional value s = Eurostat estimate u = unreliable or uncertain data ( ) = data not available																							
<b>At-risk-of-poverty rate by most frequent activity status and by gender (population 18 and over)</b>																							
			EU27	EU25	BE	BG <sup>(1)</sup>	CZ	DK	DK <sup>(2)</sup>	DE	EE	IE	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	
<i>Incidence</i>																							
Total	Total			15p	15		8	12		15p	20	17	20	19	12	19	16	21	18	12	10	13	
	Men			14p	13		7	12		14p	16	15	19	17	11	17	14	18	15	11	10	12	
	Women			17p	16		9	12		17p	22	19	21	20	13	20	19	24	21	12	11	14	
At work	Total		8ps	8p	4	6i	3	4	5p	7p	8	6	14	11	6	10	6	10	8	9	6	4	
	Men		8ps	9p	4	6i	3	5	6p	7p	6	6	15	12	7	12	6	9	8	9	7	5	
	Women		7ps	7p	4	5i	3	3	4p	8p	9	6	12	9	6	7	7	10	8	9	5	2	
* Unemployed	Total		42ps	42p	34	36i	48	31	34p	51p	62	43	35	36	33	44	28	57	57	46	46	39	
	Men		46ps	46p	36	37i	53	40	40p	50p	65	42	41	44	37	50	30	66	63	45	51	43	
	Women		38ps	39p	32	34i	44	25	28p	52p	56	44	31	32	28	39	27	47	50	47	41	26	
* Retired	Total		17ps	17p	20	17i	6	17	12p	18p	37	27	22	22	11	16	51	38	30	8	8	23	
	Men		16ps	16p	18	9i	4	15	10p	16p	25	27	19	25	10	15	48	28	16	7	8	25	
	Women		18ps	18p	21	21i	8	18	14p	19p	42	26	25	18	12	16	53	42	36	11	8	16	
* Other inactive	Total		27ps	27p	27	16i	13	32	35p	24p	32	32	25	30	26	30	17	31	29	15	23	20	
	Men		26ps	27p	28	17i	12	39	41p	25p	39	35	27	26	26	29	12	35	29	21	18	20	
	Women		27ps	28p	26	14i	14	28	32p	24p	28	32	25	31	26	31	19	29	29	14	25	20	
Source: SILC 2007, Income data 2006, except for UK, income year 2007 and for IE moving income reference period (2006-2007)																							

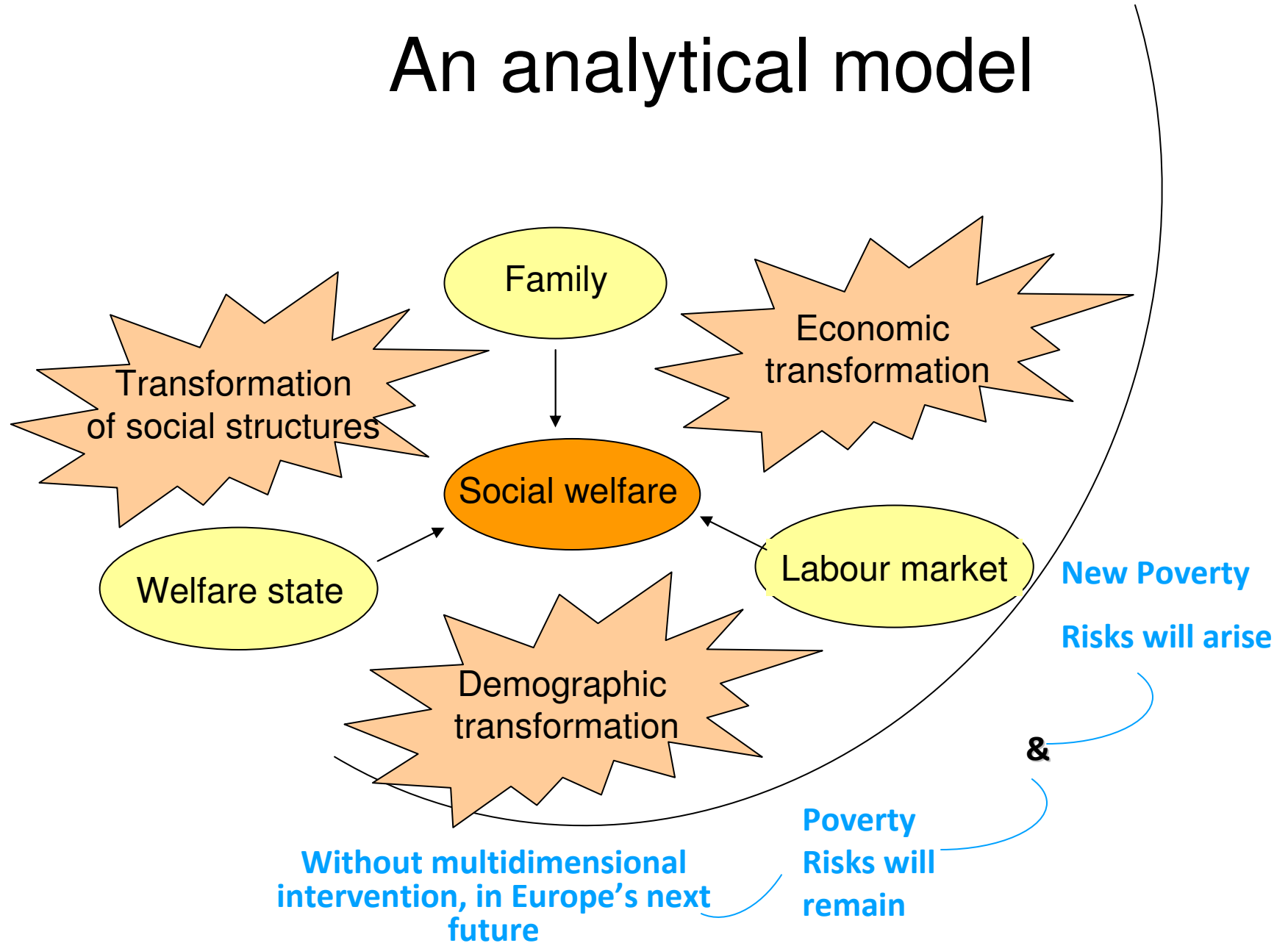
Ready

Device Detector3 NUM

# Poverty in the life cycle: to prevent is better than to fight against



# An analytical model



- Understanding poverty is one thing.
- Understanding “social exclusion” is another approach.

Europe has to fight both

**2010**

**European Year**

**for Combating**

**Poverty and**

**Social Exclusion**

# Conclusions

- We must continue combating poverty according to the two approaches:
  - poverty AND
  - social inclusion
- Social inclusion must be construed according to the logic of **social justice**, and not of cohesion.

# Social Participation

Our practices and experiences at local, national and EU level showed us that you are not alone if you don't feel alone, and you don't feel alone if you are **recognized** by others and you have the possibility to take part with them in **social life**.

*The best way to prevent poverty, and the best way to fight against it, is **social participation**.*

Quatrième partie:

**Caritas in veritate**

# Lire dans l'encyclique Caritas in veritate

par Prof. Dr. Erny Gillen  
Président Caritas Europa

Kinshasa, février 2010

*Benedicto XVI*  
**CARITAS  
IN VERITATE**

*Carta encíclica sobre  
la caridad*



**BENEDIKT XVI.**



**LIEBE IN WAHRHEIT  
CARITAS IN  
VERITATE**

DIE SOZIALENYKLIKA

Mit einer Einführung von  
Paul Josef Kardinal Cordes

**BENOÎT XVI**



Sankt Ulrich Verlag

**L'AMOUR DANS  
LA VÉRITÉ**

*Préface de Mgr Jean-Charles Descubes  
archevêque de Rouen  
Président du Conseil Famille et Société*

BAYARD **cerf** FLEURUS-MAME

POPE BENEDICT XVI

**LOVE  
IN  
TRUTH**

*Caritas in Veritate*



IGNATIUS

Passages du  
texte de  
l'encyclique



Défis et  
impacts pour  
Caritas

1. L'amour dans la vérité (Caritas in veritate), dont Jésus s'est fait le témoin dans sa vie terrestre et surtout par sa mort et sa résurrection, est la force dynamique essentielle du vrai développement de chaque personne et de l'humanité tout entière. L'amour — « caritas » — est une force extraordinaire qui pousse les personnes à s'engager avec courage et générosité dans le domaine de la justice et de la paix. C'est une force qui a son origine en Dieu, Amour éternel et Vérité absolue.

Chacun trouve son bien en adhérant, pour le réaliser pleinement, au projet que Dieu a sur lui: en effet, il trouve dans ce projet sa propre vérité et c'est en adhérant à cette vérité qu'il devient libre (cf. Jn 8, 22). Défendre la vérité, la proposer avec humilité et conviction et en témoigner dans la vie sont par conséquent des formes exigeantes et irremplaçables de la charité. En effet, celle-ci « trouve sa joie dans ce qui est vrai » (1 Co 13, 6).

Toute personne expérimente en elle un élan pour aimer de manière authentique: l'amour et la vérité ne l'abandonnent jamais totalement, parce qu'il s'agit là de la vocation déposée par Dieu dans le cœur et dans l'esprit de chaque homme. Jésus Christ purifie et libère de nos pauvretés humaines la recherche de l'amour et de la vérité et il nous révèle en plénitude l'initiative d'amour ainsi que le projet de la vie vraie que Dieu a préparée pour nous. Dans le Christ, l'amour dans la vérité devient le Visage de sa Personne. C'est notre vocation d'aimer nos frères dans la vérité de son dessein. Lui-même, en effet, est la Vérité (cf. Jn 14, 6).

# Caritas in veritate Impact

La vérité doit être cherchée, découverte et exprimée dans l'« économie » de l'amour, mais l'amour à son tour doit être compris, vérifié et pratiqué à la lumière de la vérité.

Caritas en tant qu'organisation doit

- a) lire et étudier en profondeur et
- b) dire la vérité lors de ses campagnes de plaidoyer et messages.

# Caritas in veritate Impact

Ce n'est que dans la vérité que l'amour resplendit et qu'il peut être vécu avec authenticité. La vérité est une lumière qui donne sens et valeur à l'amour.

Dans l'encyclique, ceci mène à une nouvelle définition de l'enseignement social de l'Eglise "caritas in veritate in re socialis". Devrait cela mener à une nouvelle définition de Caritas en tant que bras organisé du travail charitable au sein de l'Eglise?

“Caritas in veritate” est le principe

- justice
- bien commun

# Caritas in veritate Impact

... la justice est « inséparable de la charité », elle lui est intrinsèque. La justice est la première voie de la charité ou, comme le disait Paul VI, son « minimum », une partie intégrante de cet amour en « actes et en vérité » (1 Jn 3, 18) auquel l'apôtre saint Jean exhorte.

Caritas en tant qu'organisation ne peut pas déléguer les fonctions de justice sociale.

# Caritas in veritate Impact

C'est là la voie institutionnelle – politique peut-on dire aussi – de la charité, qui n'est pas moins qualifiée et déterminante que la charité qui est directement en rapport avec le prochain, hors des médiations institutionnelles de la cité.

Caritas doit contribuer aux débats politiques.

# Caritas in veritate Impact

L'Église n'a pas de solutions techniques à offrir et ne prétend « aucunement s'immiscer dans la politique des États ».

En ce qui concerne les problèmes politiques, Caritas peut garder son rôle de conscientisation.

# Caritas in veritate Impact

Les aspects de la crise et de ses solutions, ainsi qu'un nouveau et possible développement futur, sont toujours plus liés les uns aux autres. Ils s'impliquent réciproquement et ils requièrent des efforts renouvelés de compréhension globale et une nouvelle synthèse humaniste.

Caritas doit contribuer de manière spécifique à cette nouvelle synthèse humaniste.

# Caritas in veritate

A partir d'un rôle mieux ajusté des pouvoirs publics, on peut espérer que se renforceront les nouvelles formes de participation à la politique nationale et internationale qui voient le jour à travers l'action des organisations opérant dans la société civile. En ce sens, il est souhaitable que grandissent de la part des citoyens une attention et une participation plus larges à la res publica.

# Impact

Caritas en tant qu'organisation peut et doit mobiliser les gens dans son organisation (employés / volontaires) et en contact avec son organisation (clients / donateurs) devrait participer à "res publica".

# Caritas in veritate Impact

Certaines Organisations non-gouvernementales travaillent activement à la diffusion de l'avortement, et promeuvent parfois dans les pays pauvres l'adoption de la pratique de la stérilisation, y compris à l'insu des femmes. Par ailleurs, ce n'est pas sans fondement que l'on peut soupçonner les aides au développement d'être parfois liées à certaines politiques sanitaires impliquant de fait l'obligation d'un contrôle contraignant des naissances. Sont également préoccupantes les législations qui admettent l'euthanasie comme les pressions de groupes nationaux et internationaux qui en revendiquent la reconnaissance juridique.

Caritas est un élément fard d'une « culture de la vie ».

# Caritas in veritate Impact

L'« élargissement de notre conception et de notre usage de la raison » est indispensable pour réussir à peser adéquatement tous les termes de la question du développement et de la solution des problèmes socio-économiques.

Caritas devrait contribuer à de nouveaux critères pour mesurer les questions politiques, pauvreté et richesse.

- pauvreté spirituelle dans sa propre organisation
- les aspects communautaires de la pauvreté
- isolation
- ...

# Caritas in veritate Impact

La dignité de la personne et les exigences de la justice demandent, aujourd'hui surtout, que les choix économiques ne fassent pas augmenter de façon excessive et moralement inacceptable les écarts de richesse et que l'on continue à se donner comme objectif prioritaire l'accès au travail ou son maintien, pour tous.

Nouveaux chemins pour la Caritas pour créer des emplois?

# Caritas in veritate Impact

Mondialisation grande  
opportunité

Comment nous, en tant qu'organisation Caritas, traiterons la globalisations comme occasion et non pas en tant que menace contre la souveraineté nationale? Est-ce que nous ne devrions pas construire une communauté « de bonnes pratiques » pour un nouveau type de globalisation? Sans rajouter mais en concentrant sur les problèmes et défis réels.

# Caritas in veritate

Parce qu'elle est un don que tous reçoivent, la charité dans la vérité est une force qui constitue la communauté, unifie les hommes de telle manière qu'il n'y ait plus de barrières ni de limites.

# Impact

Caritas devrait surmonter les frontières de ses propres cercles/entourages et collaborer avec les gens de bonne volonté.

# Caritas in veritate Impact

Peut-être fut-il un temps pensable de confier en premier lieu à l'économie la tâche de produire des richesses, remettant ensuite à la politique la tâche de les distribuer. Tout ceci se révèle aujourd'hui plus difficile, puisque les activités économiques ne sont pas confinées à l'intérieur des limites territoriales, alors que l'autorité des gouvernements continue à être essentiellement locale. C'est pourquoi les règles de la justice doivent être respectées dès la mise en route du processus économique, et non avant, après ou parallèlement. Il est nécessaire aussi que, sur le marché, soient ouverts des espaces aux activités économiques réalisées par des sujets qui choisissent librement de conformer leur propre agir à des principes différents de ceux du seul profit, sans pour cela renoncer à produire de la valeur économique. Les nombreux types d'économie qui tirent leur origine d'initiatives religieuses et laïques, démontrent que cela est concrètement possible.

Caritas en tant qu'acteur dans une nouvelle économie sociale et solidaire?

Devrions-nous transformer Caritas dans une organisation indépendante?

# Caritas in veritate Impact

Si hier on pouvait penser qu'il fallait d'abord rechercher la justice et que la gratuité devait intervenir ensuite comme un complément, aujourd'hui, il faut dire que sans la gratuité on ne parvient même pas à réaliser la justice.

Rendre la gratuité visible.

# Caritas in veritate Impact

Vaincre le sous-développement demande d'agir non seulement en vue de l'amélioration des transactions fondées sur l'échange et des prestations sociales, mais surtout sur l'ouverture progressive, dans un contexte mondial, à des formes d'activité économique caractérisées par une part de gratuité et de communion. Le binôme exclusif marché-État corrode la socialité, alors que les formes économiques solidaires, qui trouvent leur terrain le meilleur dans la société civile sans se limiter à elle, créent de la socialité. Le marché de la gratuité n'existe pas et on ne peut imposer par la loi des comportements gratuits. Pourtant, aussi bien le marché que la politique ont besoin de personnes ouvertes au don réciproque.

Jouer notre rôle en tant qu'église et communauté de pratiques dans une société ouverte.

# Caritas in veritate Impact

Nous ne devons pas en être les victimes, mais les protagonistes, avançant avec bon sens, guidés par la charité et par la vérité.

Une invitation d'être responsable.

# Caritas in veritate Impact

Répondre aux exigences morales les plus profondes de la personne a aussi des retombées importantes et bénéfiques sur le plan économique. En effet, pour fonctionner correctement, l'économie a besoin de l'éthique; non pas d'une éthique quelconque, mais d'une éthique amie de la personne.

Être des avocats pour les besoins majeurs des gens et communautés- et non seulement pour les plus pauvres!

# Caritas in veritate

La sollicitude ne peut jamais être une attitude abstraite. Les programmes de développement, pour pouvoir être adaptés aux situations particulières, doivent être caractérisés par la flexibilité. Et les personnes qui en bénéficient devraient être directement associées à leur préparation et devenir protagonistes de leur réalisation.

# Impact

Comment les clients participeront aux programmes de la Caritas?



# Caritas in veritate Impact

La coopération internationale a besoin de personnes qui aient en commun le souci du processus de développement économique et humain, par la solidarité de la présence, de l'accompagnement, de la formation et du respect. De ce point de vue, les Organismes internationaux eux-mêmes devraient s'interroger sur l'efficacité réelle de leurs structures bureaucratiques et administratives, souvent trop coûteuses. Il arrive parfois que celui à qui sont destinées des aides devienne utile à celui qui l'aide et que les pauvres servent de prétexte pour faire subsister des organisations bureaucratiques coûteuses qui réservent à leur propre subsistance des pourcentages trop élevés des ressources qui devraient au contraire être destinées au développement.

Qu'en est-il de nos propres structures au niveau national, européen et international?

# Caritas in veritate Impact

Les projets en vue d'un développement humain intégral ne peuvent donc ignorer les générations à venir, mais ils doivent se fonder sur la solidarité et sur la justice intergénérationnelles, en tenant compte de multiples aspects: écologique, juridique, économique, politique, culturel.

Devrait être inclus et inclure de manière systématique et transversale dans toutes nos activités.

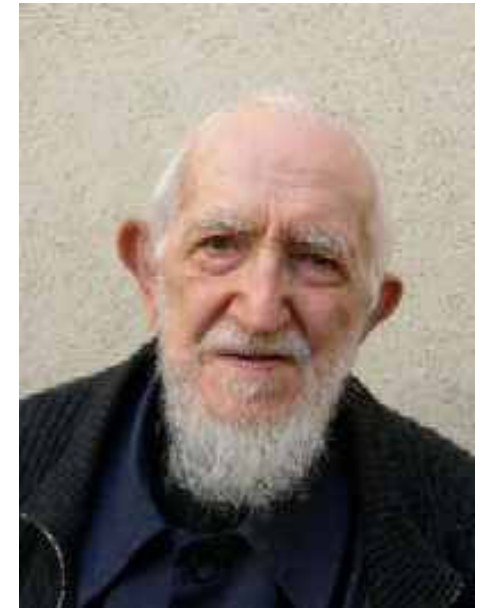
# Caritas in veritate

La façon dont l'homme traite l'environnement influence les modalités avec lesquelles il se traite lui-même et réciproquement. C'est pourquoi la société actuelle doit réellement reconsidérer son style de vie qui, en de nombreuses régions du monde, est porté à l'hédonisme et au consumérisme, demeurant indifférente aux dommages qui en découlent .

# Impact

Pape Benoît XVI.

Abbé Pierre



# Caritas in veritate Impact

L'Église a une responsabilité envers la création et doit la faire valoir publiquement aussi. Ce faisant, elle doit préserver non seulement la terre, l'eau et l'air comme dons de la création appartenant à tous, elle doit aussi surtout protéger l'homme de sa propre destruction. Une sorte d'écologie de l'homme, comprise de manière juste, est nécessaire.

## Franz von Assisi

(\* 1181/1182 † 3. Oktober 1226)



# Caritas in veritate Impact

Pour préserver la nature, il n'est pas suffisant d'intervenir au moyen d'incitations ou de mesures économiques dissuasives, une éducation appropriée n'y suffit pas non plus. Ce sont là des outils importants, mais le point déterminant est la tenue morale de la société dans son ensemble. Si le droit à la vie et à la mort naturelle n'est pas respecté, si la conception, la gestation et la naissance de l'homme sont rendues artificielles, si des embryons humains sont sacrifiés pour la recherche, la conscience commune finit par perdre le concept d'écologie humaine et, avec lui, celui d'écologie environnementale.

Caritas comme garant de développement intégral.

Toute la personne et la personne entière.

# Caritas in veritate

Le livre de la nature est unique et indivisible, qu'il s'agisse de l'environnement comme de la vie, de la sexualité, du mariage, de la famille, des relations sociales, en un mot du développement humain intégral.

# Impact

L'engagement pour la justice environnementale et pour une culture de la vie fait parti d'une même et seule intervention de Caritas.

# Caritas in veritate Impact

Une des pauvretés les plus profondes que l'homme puisse expérimenter est la solitude.

Défier l'isolation dans l'église et les sociétés.

# Caritas in veritate

Il convient aussi de rappeler que, dans le domaine économique, l'aide primordiale dont les pays en voie de développement ont besoin est de permettre et de favoriser l'introduction progressive de leurs produits sur les marchés internationaux, rendant ainsi possible leur pleine participation à la vie économique internationale. Trop souvent, par le passé, les aides n'ont servi qu'à créer des marchés marginaux pour les produits de ces pays. Cela est souvent dû à l'absence d'une véritable demande pour ces produits: il est donc nécessaire d'aider ces pays à améliorer leurs produits et à mieux les adapter à la demande.

# Impact

Ne pas entraver le développement économique par l'aide au développement.



# Caritas in veritate Impact

Une possibilité d'aide au développement pourrait résider dans l'application efficace de ce qu'on appelle communément la subsidiarité fiscale, qui permettrait aux citoyens de décider de la destination d'une part de leurs impôts versés à l'État.

Comment intégrer une telle idée dans nos discussions sur la répartition du fardeau financier sur le plan national et international?

# Caritas in veritate Impact

Pour le gouvernement de l'économie mondiale, pour assainir les économies frappées par la crise, pour prévenir son aggravation et de plus grands déséquilibres, pour procéder à un souhaitable désarmement intégral, pour arriver à la sécurité alimentaire et à la paix, pour assurer la protection de l'environnement et pour réguler les flux migratoires, il est urgent que soit mise en place une véritable Autorité politique mondiale telle qu'elle a déjà été esquissée par mon Prédécesseur, le bienheureux Jean XXIII. Une telle Autorité devra être réglée par le droit, se conformer de manière cohérente aux principes de subsidiarité et de solidarité, être ordonnée à la réalisation du bien commun, s'engager pour la promotion d'un authentique développement humain intégral qui s'inspire des valeurs de l'amour et de la vérité.

## Promouvons-nous une autorité mondiale?

# Caritas in veritate Impact

Le développement intégral des peuples et la collaboration internationale exigent que soit institué un degré supérieur d'organisation à l'échelle internationale de type subsidiaire pour la gouvernance de la mondialisation et que soit finalement mis en place un ordre social conforme à l'ordre moral et au lien entre les sphères morale et sociale, entre le politique et la sphère économique et civile que prévoyait déjà le Statut des Nations Unies.

Que pouvons-nous apprendre de l'église universelle ainsi que des églises locales?

# Caritas in veritate Impact

Attirée par l'agir technique pur, la raison sans la foi est destinée à se perdre dans l'illusion de sa toute-puissance. La foi, sans la raison, risque de devenir étrangère à la vie concrète des personnes.

Daniel Düsentrieb



# Caritas in veritate

La plus grande force qui soit au service du développement, c'est donc un humanisme chrétien, qui ravive la charité et se laisse guider par la vérité, en accueillant l'une et l'autre comme des dons permanents de Dieu.

# Impact

Un nouveau type d'évangélisation est nécessaire. Comment trouver l'équilibre entre évangélisation et mission universelle?

# Caritas in veritate

Le développement est impossible, s'il n'y a pas des hommes droits, des acteurs économiques et des hommes politiques fortement interpellés dans leur conscience par le souci du bien commun.

# Impact

Compter sur les gens, soutenir les hommes et les femmes honnêtes.

Cinquième partie:

# **Rôle des congrégations religieuses**

- vivre en communauté
- ouvrir sa communauté sur le monde
- promouvoir la famille humaine

**Merci**